

Chhuah fan: Oct., 1984

OCTOBER, 2017

RAMTHAR



Kum 33-na Special Issue



DIPHU KOHHRAN BIAK IN
Karbi Anglong Mission Field hi March 29, 2015
khán Synod-a hián kai a ni

SERMON

CHANCHIN THA MI TIN TAN...phêk 6 - 9

KHAWVÊL MAMAWH - ISUA...phêk 10-15

RAMTHAR ASSOCIATION CHANCHINBU THLA KIP CHHUAK

EDITORIAL BOARD 2016 - 2018

Editor	: Rev. Thangzauva	9612950043 (M)
Joint Editors	: Dr. Robert S. Halliday	9862374232 (M)
	Upa Zoramthanga	9436362385 (M)
	PI C. Lalrampárl	9436190803 (M)
News Editor	: T Upa Lalbiakênga Fanal	9436366234 (M)
Cir. Manager	: Pu Lallawmnakima Hmar	8575178109 (M)
Publisher	: Rev. K. Lalrinmawia	9485140409 (M)

[Office hun chhúngin biak ni thei se]**Member-te**

Rev. Lalzulthanga	: Synod Moderator
Rev. Lianhmingthanga Sallo	: Synod Secretary (Sr.)
Rev. B. Sangthanga	: Executive Secy. i/c Mission
Rev. Lalremruata Ralte	: BEC Member
Upa H. Thangmawizuala	: BEC Member

Thu chhuah tûr nei chuan Email - ramtharchanchinbu@gmail.com-ah emaw, lehiam chauhvah ziaikin Editor emaw Cir. Manager, Ramthar Chanchinbu, Synod Office, Aizawl, Mizoram (India) hnênah emaw thawn tûr a ni e.

Ramthar Chanchinbua thu chhuah hi a ziaktu mawhphurhna a ni.

SYNOD MISSION BOARD HOTUTE:

Rev. B. Sangthanga	Executive Secretary	9436372139
Rev. K. Lalrinmawia	Secretary	9485140409
Dr. Robert S. Halliday	Coordinator	9862374232

KUM KHAT LÂK MAN - ₹ 60/-**A CHHÛNGA THU AWMTE**

- | | |
|--|---------|
| 1. Editor thukhawchâng | - 1 |
| 2. Thuchah | - 2-4 |
| 3. Keimahni | - 5 |
| 4. Sermon | - 6-15 |
| (1) Chanchin Tha mi tin tán | |
| (2) Khawvêl mamawh - Isua | |
| 5. BUHHMUN AṬANGIN: | - 16-40 |
| (1) Cambodia Pastor-te - Mizoramah | |
| (2) Kathmandu Healing Crusade... | |
| (3) Wales rama rawngbâwltu kâwmna | |
| (4) Nurse/Health Worker-te rawngbâwlna | |
| (5) Dibrugarh bial lamah aw | |
| 6. Missionary-te mamawh | - 40-43 |
| 7. Pu R.S. Lalthanpuia kan then ta! | - 44-45 |
| 8. Kum 2017 chhúnga Ramthar thilpêk petute | - 46-48 |

RAMTHAR RAWNGBÀWLNA HI



Editor

Pathian hruainaina leh enkawlina azárah Synod Ramthar Chanchinbu pawhin kum 34 lai chuangkaiin, October thla hian kum 33 a lo pumhlúm ta a. Kan Lalpa Isua Krista a tisa put lai nia a kum zât lai tluang taka a rawng a bàwl thei hi Pathian hruaina a ni a, làwmthu i sawi ang u. Synod Ramthar chhiartu zawng zawngte Pathian hmingin he a pian thla October pual hian Editorial Board member-ten chibai kan bûk a che u.

Synod Ramthar hi a chhuah tirh (1984) chuan *copy* 3,000 chhut a ni a; tûnah chuan a lét 10 zeta pungin *copy* 32,900 lai a lo tling ta a. Tûn hmaa Chanchin bu la lo Kohhran eng emaw zâtin kan ngenna te min tihhlawhtlinsak a, latu kan pung zêl a, la thar zawng zawngte chungah làwmthu kan sawi a; la la lote pawhin an lâk zêl kan duhsakin kan beisei bawk a. A man pawh pêk nghâl zêl theih a ni.

Ringthar kan neih dân Chanchin bu-ah tihlan ðin a ni a. Hei hian Ramthar rawngbàwlinaah Kohhranhote phûrna min siamsak ngei ang tih kan beisei. Tuh rah seng hian mi a tihlim ðin. Kumin 2017, January-August thla chhúng khán ringthar 5229 lai kan neih belh a; chutih laiin, ramthar rawngbàwlinaa thawktu 2670 lai kan nei ta bawk.

Hetih mék lai hian Synod Financial Year (April 2016-March 2017) chhúngin Ramthar Budget hi ₹ 1,43,40,640/-in kan phâk lo va, thawktu chàwmna phei chu ₹ 2,37,72,928/- laiin kan phâk lo a ni. Hemi awmzia chu - ‘*Missionary hi tirh belh tawh lo ila, kan tirh sa pawh hi eng emaw zât chu i ko kîr ang u,*’ kan tihna a ni. Inenfiah a ðûl tak zet a ni.

India rama Hindu kulmûkhoten kum 2021-ah chuan India ram pum pui hi Hindu ramah siam an tum tih an sawi. India ram chauh ni lo, khawvêl ram pum pui hi Kan Lalpa leh a Krista lalna ram a lo nih theihna tùra thawktute hian theihtâwp chhuahin, ðawngñaina nèn ðan i la sauh sauh ang u.

*Thawk thuai la, nite an kiam mék e,
An êng a reh thuai ang;
Hun khirh tak chu a lo thleng mék e,
Kan thawk thei tawh lo vang.*

Ramthar Chanchinbu Special Issue

PRESBYTERIAN CHURCH OF INDIA**MIZORAM SYNOD****THUCHAH**

Rev. Lalzuithanga
Moderator

Ramthar Chanchinbu-in Pathian hruaina leh enkawltute thahnemngaihna leh inpêkna avànga tuanga taka kum 33-na hial a lo thleng ta hi thinlung takin ka làwmpui a. Kum lo kal leh zêl tûrah pawh tuanga taka a chhiartute tâna hlâwk tak malsâwmna ni zêl tûrin duhsakna sang ber ka hlân e.

Ramthar Chanchinbu hi a chhuah tirh aţang khan Kohhranhote Ramthar rawngbâwlna kawnga min tipumkhattu, hmasâwmna kawnga min hruaitu leh nasa zâwka thawk tûra min tiharhtu, kan rawngbâwlna chipchiara min hriattirttu, Pathian hmanraw ţangkai leh pawimawh tak a ni. Kan Kohhran tán leh a lo chhiartu apiangte tán a hluin, chhiar a manhla thin hle a; ramthara thawktute leh an rawngbâwlna kawnga awmze nei taka min ţawngtairit thintu a ni. He Ramthar Chanchinbu avàng hian Mission Field hrang hranga thawktute pawhin chanchin kimchang kan inhre tawnin, infuih tawwna ţangkai tak leh hma lâk zêl dân tûr kan inhriat pawh tawwna ţangkai tak a ni thin.

Kan Kohhran hi a lo din tirh aţanga ramthar rawngbâwlna, thlarau bo veina leh chhanchhuah duhna kawnga thahnemngai leh inpe a ni a, thlarau bote chhandamna tûr a nih dawn phawt chuan mahni ei ai leh neih ang chhun pawh ui lova pe thin a ni. Chu hna chu tûn thleng hian hna pui ber pakhata neiin hma kan la sawn zêl a; missionary tûra inpe kan thalai rual lâk sên loh kan la nei zêl te, rawngbâwlna atâna thilpêka hma kan la sawn zêl te hi a ropuiin, a làwmawm tak zet a ni. Hetiang taka Kohhranho kan la tua, hma kan la sawn zêl leh missionary atâna inpe an la pung zêl hi a chhan pakhat Chiang tak chu, he Ramthar Chanchinbu thawh rah lo lang chhuak hi tih loh rual a ni lo. Chuvàngin, hun lo kal zêlah pawh tuna la la (subscribe) lo chhúngkuate pawhin la thar zêl ila, nasa zâwkin ramthar rawngbâwlnaah hma sawn ila, chu chu chhúngkua, ram leh hnam kan dam zêlna tûr a ni ang.

Ramthar Chanchinbu hian hma sawn zêl se tih hi ka duhsakna leh ţawngtâina a ni a, a buatsaitute leh a chhiartu zawng zawngte Pathianin malsâwm rawh se.

Ramthar Chanchinbu Special Issue

PRESBYTERIAN CHURCH OF INDIA**MIZORAM SYNOD**

Rev. B. Sangthanga
Executive Secretary
i/c Mission

THUCHAH

Kan Ramthar Chanchinbu ùangkai tak chu tluang taka kalin kumin October thla hian kum 33 a lo tling ta reng a ni tih ka hriatin làwmawm ka ti. A kum 33-na pual (Special Issue) thuchah ziak tùra min sàwm avàng pawhin ka làwm hle.

Kan hriat angin kan Ramthar Chanchinbu hian Mizoram pawna hmun hrang hranga thawktute tlawh kualin kil tin a fang vèl a. Mission Board Headquarters leh tirtu (sending church) nèna inhriat tawn ùl awmte min hrihlin, kil tin hi min dawh zawm ùa hle. Hetiang Chanchinbu ùangkai tak min buatsaihsaktu Editorial Board chungah làwmthu ka sawi a. He hna ùangkai tak hi ùa taka thawk zèl tùrin duhsakna ka hlàn nghâl a ni.

Kan Ramthar Chanchinbu ngun taka lo chhiar ùhintute leh thu ùa tak takrawn ziak ùhintute chungah pawh làwmthu ka sawi a. Kan Chanchinbu a lo hlawhtlin zèl theih nana ùan la zèl tùr pawhin chhiartu zawng zawngte ka sáwm nghâl a. Thu ngaihnawm tak tak chhiar tùr min hlui zèl theih nán Editor leh a thawhpuite pawh duhsakna ka hlàn nghâl e.

PRESBYTERIAN CHURCH OF INDIA**MIZORAM SYNOD****THUCHAH**

Rev. Dr. C. Chawngmingliana
Editor, Kristian Tlangau

Mizoram Presbyterian Church Synod Chanchinbu hrang hrang zingá pakhat Ramthar Chanchinbu-in kum 33 a lo tling ve ta reng mai. Editorial Board member te, Agent te, article leh sermon thawhtu te, leh chhiartu zawng zawng te chungah làwmthu ka sawi a, Pathian hmingin chibai ka bûk bawk che u a ni.

A bul ațanga tûn thlenga țhahnemngai taka enkawltute an fakawm tak zet a ni. Lehkhabu anga lehkhá chhutna khawla chhut chhuah a nih bâkah tûnlai thiamna leh hmanraw changkâng (Smart Phone leh Computer) hmanga chhiar theih tûr leh awlsam taka thawn chhuah theiha buatsaih a ni nghál bawk a. PDF file-ah dahin Internet hmangin *e-mail*-ah wawi khat han hmeah zeuhin khawvêl pum puiah a darh nghal chuai chuai ta mai. Hei hi a buaipuitute thiamna leh thawhrîmna vâng a ni.

Tûn hma chuan ramthar lam chanchin rêng rêng hi Kristian Tlangau bu-ah chhuah țhin a ni a. Ramthar Chanchinbu a lo pian ațang chuan he chanchinbu-ah hian kimchang zâwkin ramthar lam rawngbâwlna chanchin kan hmu thei ta a, a làwmawm hle a ni.

Ramthar Chanchinbu hi a chhiartu zawng zawng tán malsâwmna ni zêl se, tiin duhsakna ka hlân e.

[Phêk 5-na "KE IMA HNI" (Chbunzawmna)...]

Campaign neih min phalsak angin Ramthar Campaign thawh khatna hi September 2-3, 2017 khân Presbytery 15-ah neih a ni a. Chûng Presbytery te chu Aizawl Bethel, Aizawl Chhim, Champhai North & South, Aizawl West I, Aizawl West II, Aizawl Chhimthlang, Aizawl Hmar, Aizawl East, Aizawl Central, Ramlai, Chhimphei, Teirei, Chhimchhak, Chhawrpial te a ni.

K E I M A H N I

† **TUARPUINA:** Tv. Ricky Ramdintluanga (25) Vaivakawn, Pu C. Vanlalhruaia, Headmaster, Thaidawr (HMN) fapa chuan August 25, 2017 khán Lungphuchawl avàngin chatuan ram min pansan.

Pu Ramdinthanga (58), Aizawl Chawnpui Veng, Pi Roengpui Colney, Nurse, Nayang (Arunachal 'E') pa chuan August 29, 2017 khán chuap tha lo avàngin chatuan ram min pansan.

Pi Lalnawl (71), Tlungvel Venghlun, Pu Laltlankima Chhangte, Evangelist, Kalapani (HM S) nu chuan September 12, 2017 khán Cancer avànginchatuan ram min pansan.

Pi Lallawmi (91), East Lungdar, Rev. Thangzauva, Ramhlun South (Ramthar Chanchinbu Editor) nu pawhin August 13, 2017 khán chatuan ram min pansan bawk.

Synod Mission Board-in lusún chhúngte a tuarpui tak zet a ni. Pathianin awmpuiin thlamuan rawh se.

† **RAMTHAR NI-AH FEH CHHUAK:** Ramthar Ni (August ni 31)-ah SMB Pisapuaia thawktuten Kohhran hrang hrangah thuchah sawiin an feh chhuak, hetiangin: Dawrpui Kohhranah - Rev. B. Sangthanga; Dawrpui Vengthar Kohhranah - Rev. K. Lalrinmawia; Tuikhuahtlang Kohhranah - T. Upa Lalbiakenga Fanai; E. Lungdar Kohhranah - Pu C. Kapthanga, Pu J.K. Lalengzauva leh Pu Lalvenkima Ralte.

† **MISSION CHUNGCHÂNG SAWI HONAAH BS:** Rev. K. Lalrinmawia, Board Secretary chu Christian Conference of Asia (CCA) leh National Council of Churches in India (NCCI) buatsaih Missional Conversation hmangin Ranchi-ah August 23-25, 2017 khán a kal.

† **INTERSERVE INDIA HOTU ZÍNGAH ES:** Interserve India-in Rev. B. Sangthanga, Executive Secretary, i/c Mission, Governing Board member atán an dilna, Synod Officers' Meeting-in a remtih angin, Rev. B. Sangthanga chu Interserve India chuan Interserve Governing Board member atán a ruat a, a term hi August 2017 ațanga August 2020 (kum 3 chhúng) a ni ang.

† **RAM PUM HUAP RAMTHAR CAMPAIGN THAWH KHATNA:** SEC 263:37 of June 7-10, 2016-in ram pum huap Ramthar

[Phêk 4-naah chbunzawm...]

Ramthar Chanchinbu Special Issue



SERMON CHANCHIN ṬHA MI TIN TÁN

Chhiar tùr: Luka 2:10; 1 Tím. 2:4



Rev. K. Lalrinmawia
Secretary, SMB

Ramthar Chanchinbu-in kum 33 a tling ta. Kan Lalpa Isua khawvêla a awm chen chu a lo ni ta reng mai. He kum 33-na champhaphâk-ah hian Ramthar Chanchinbu chhiartu zawng zawngte kan Lalpa Isua hmingin chibai ka bûk a che u. Pathian thuchah lo ngaithla zui ila.

“**Chanchin Ṭha**” hi kan hriat sa a ni a, ṭawng dang hmanga sawi fiahna te pawh luhchilh ngai lovah ruat ila. Rom-ho hunah chuan an lalber-in fapa a neih thu puan kha Chanchin Ṭha, chanchin làwmawm a ni a. Hun a lo kal hretah pheh chuan lal chhúngkaw chanchin zawng zawng tih theih chu ‘Chanchin Ṭha’ an lo ti ta hial a. An lalber te lah pathian anga inchhal a, pathian anga biak phût an awm nawk bawk a. Chuvàngin, an lalber chhúngkaw chanchin làwmawm lam rêng rêng chu ‘Chanchin Ṭha’ an ti ta vek a ni.

Chutiang khawvêlah chuan Lal Isua chu Judai ramah, Juda chhúngkua leh Juda khawtlângah a lo piang a. Pa Pathian mi tirh leh hriakthih, Pathian mi ruat ngei chuan simna thu sawiin mitthi te hial a kaitho ta mai a. Sual simte ngaihdamna thu leh chatuan nunna thuchah a tlangau-pui a. Juda sakhaw hruaituten ngai-thei lovin kraws-ah an khenbehtír a, phum a nih aṭanga ni 3 (hmânlai Mizo kum chhiar kan tih anga ni chhiar) ni-ah thlan aṭanga hnehna puan sinin a tho leh a. Amah ringtute tán chatuan nunna kawng arawn hawng a. Chu ngei

chu ‘Chanchin Ṭha’ a ni. Chumi aṭang chuan Lal Isua kha ‘Chanchin Ṭha’ a ni a, a chhandamna hnathawh, mi sualte tân kraws-a khai kâna a awm thu te, a thiha a thawhleth thu te, Amah ring apiangin chatuana nunna an neih thu te chu ‘Chanchin Ṭha’ a ni.

1. “Mi tin” chu tute nge?: Berâmpute hnêna chu Chanchin Ṭha thlen thurawn puang hmasatu Vântirhkoh chuan “mi tin ta tûr” a ti a. Berâmpute pumbilh tûr a ni lo va, Judaho chauhvin an pumbilh tûr a ni hek lo. Mi ngoho ta tûr chauh a ni lo va, mi hàng hlang ta bil tûr pawh a ni hek lo. Mi hausate chauh chan tûr a ni lo va, mi rethei chauh tân a ni bawh hek lo. Mi tin ta tûr a ni.

“Mi tin” tih hi mi zawng zawng huap a nih thu sawina a ni a. Mi zawng zawng zingah chuan Mizote pawh kan tel a. Sâp te, Mi hàng te leh Vai kan tihte zawng zawng hi a huap vek. Sal leh bâwih an bâng lo va, chhiahhlawh leh a pu an âwl hek lo. Mi hausaleh

rethei an bâng lo va, piangsual leh mi hrisêl thlah thlâk an awm lo. Mi fing ber leh rilru lama rual ban lo pawh a huam kim vek. Mi zawng zawng huapzo Chanchin Ṭha a ni a; a ring apiang chhandamin an awm ang.

2. Tûnlai India ram boruak:

Hindutva Movement chungchâng mi thenkhat hriat bel viau tawh hi mi nawlpuiin kan la hre vak lo mai thei e. Kumin (2017) April 18-21 chhúng khân Kolkata-a South East Asia CWM Program-ah Fr. Monodeep-an (CSI) *Hindutva Movement* chung-châng a sawi a. India ram hi Hindu chauh awmna rama siam an tum a. He rilru puttirtu bulpui chu kum 1923-a V.D. Savarkar-a lehkhabu “*My Struggles*” kha a ni, a ti. Chutah chuan Savarkar-a chuan ‘ram hmangaihtu chu tu nge’ tih zawhna siamin a chhannaah khawvêl mihring hi hlawn pali-ah a chhuah a; hetiangin:

1) Mi, India rama piang leh India hi ram

thianghlima ngaitu – Ram hmangaihtu a ni.

2) India rama piang kher lo chung pawha India hi ram thianghlima ngaitu – India a hmangaih.

3) India-a piang chung ram thianghlima ngai lo (Hindu/Sikh/Buddhist/Jain ni lo)

4) India-a piang lo, ram thianghlimah pawh ngai chuang lo.

Heta no. 1 & 2-na hian India an hmangaih a; no. 4 chuan hmangaih lo mah se an hnawk lo. No. 3 ho erawh chu India khua leh tui ni si, ram hla taka ram thianghlim nei tlat an nih avàngin India an hmangaih lo va; an hnawk ber a ti. Chu chiah chu *Hindutva Movement*-in thuthlung pui berah an neih ta a. Chuvàng chuan ‘Muslim leh Kristian te hi kum 2021 hnu lamah chuan India ramah an awm ve tawh tùr a ni lo,’ an ti ta hial a ni.

Mahse, hêng Hindu firfiakho ngei pawh hi “mi

tin” zingah an tel tih hi kan hriat a ngai. Chanchin Ṭha chu anni ho tân pawh hian a ni a, an dampui tùr Chanchin Ṭha dang a awm hauh lo. Paulan Timothea hnêna “*ani chuan mi zawng zawng chhandama awmah leh thutak hriaah a duh a ni,*” (1 Tim 2:4) a tihte zing mi tho an ni e.

3. Hrilhtu an mamawh:

India ramah hian mihring 1,02,86,10,328 an awm a (kum 2015), chung zinga 2,40,80,016 chauh chu kristian an ni (*a takah chuan hei ai hian an tam zawk mai thei e*). He *statistics* ang hi chuan Lal Isua la hre lo 100,45,30,312 an awm tihna a ni. Khawvêl pumah pheichuan an va tam tehlu em! Chanchin Ṭha la hre lo zawng zawngte hian hrilhtu, hriattirtu an mamawh a ni.

Hêng mi zozait hian Lal Isua ring lova mual an liam chuan “*I thawh loh avàngin tam tak an boral e,*” tih hla tui taka lâmpui mup mup chung hian kan fihlim ngùt dawn em ni? August

12, 2017-a Jharkhand State-a Anti-Conversion Bill an *pass* te pawh khân tinzâwn a nei ngei ang. Chanchin Tha hi “mi tin ta” a ni tih hre chung hian a neitu tûrte hrilh lovin kan awm a nuam meuh em? A neitu tûrte zînga mi chatuan boralna kawnga an kal mék lai hian Kelkang hlimthla-ah kan thâm râ ngawt tûr a ni dawn em ni? Hrilhtu an mamawh a, hrilh tûrin i sum báwm i hawn zau belh hlek dawn lo’ m ni?

Hêng Setana saltângte hian chhantu an mamawh asin.

“Saltâng chhuah dar
vawtute khum tûrin,
Nunna lallukhum chu an
dah;
Mi thianghlimte chawimawina lâwmman chu,
Kan chanah Lalpan a dah
ta,”

ti-a hlim taka fak hla sa thei tûrin Lalpan malsâwm che rawh se, Amen.



THUPEK ROPUI LEH SMB THIL TUM

Lal Isuan ‘Thupêk Ropui’ min pe a (Mt 28:18-20). He Thupêkah hian tih tûr pathum a awm a, chûngte chu: **1. Hnam tina mi zirtira siam.** **2. Pa leh Fapa leh Thlarau Thianghlim hminga baptis.** **3. Thu min pêk zawng zawng pawm tûra zirtir.**

Synod Mission Board chuan Lal Isua Thupêk Ropuia innghat hian thil tum pathum a nei a, chûngte chu: **1. Krista hnêna mite hruai** (*Evangelism*). [*‘Hnam tina mi zirtirahte siam ula’*] **2. Kohhran phun** (*Church Planting*). [*‘Pa leh Fapa leh Thlarau Thianghlim hmingah chuan baptis ula’*] **3. Kohhran enkawl** (*Pastoral Ministry*). [*‘Thu ka pêk zawng zawng che u pawm tûrin zirtir rawh u’*].

Ringthar siam te, Kohhrana siam te leh enkawl zui te chu SMB chuan hna puiah a neih a. Ringthar Kohhran chu **Mahni intodelh, Mahnia inrêlbâwl thei leh Mahnia Chanchin Tha** hril thei tura buatsaih tumin a bei a ni.

He hna thawh nân hian Direct Evangelism leh Indirect Evangelism hmangin, thiamna leh theihna hrang hrang nei, missionary-ten hmun hrang hrang rawng an bawl mék a ni.

Hêng missionary-te châwm leh enkawl hna hi a hmunthû, Kohhran mipuiten lâwm tak leh phûr takin an thawk bawk a ni.

KHAWVÊL MAMAWH ISUA

Rev. Vanlazuata
Chawlhmun, Aizawl

Tûnlai khawvêl hian eng nge a mamawh ber tiin zawhna siam ila, kan chhan dân a thuhmun vek seng lo vang. Mi ðhenkhatte chuan lalna leh thuneihna te, in leh lo ðha te, hausakna te, lârna te leh hmingthanna te hi mamawh ngawih ngawihin kan inhria a. Ram mipuite hian hmasâwnna te, changkanna te leh rorêlna dik te mamawh hlein kan inhre bawk a. Hêng zawng zawng aia kan mamawh zâwk chu Lal Isua a ni tih hi hre vek tawh mah ila sawi nawn a nuam a, a ðûlin a pawimawh bawk a, kawng hrang hrangin i lo thlir ang u.

1. Mamawh zawnga tuihâlna khawvêl: Eden bawhchhiatna aţang khân vawiin thleng hian mihringte hi mamawh zawngin kan tuihâl huam huam a. Mite chuan an mamawh hmu tawhin kan hria a, mahni chauh hi mamawh la hmu ve lo niin kan inhre ðheuh a nih hi. Zawlnei Amosa chuan mihringten mamawh kan zawna lamah ðhalaite meuh pawh tuihâla thidang tùrin a lo hrilhâwk tawh a (Amos 8:11ff). Tûnlai

khawvêlah pawh hian eng vângin nge zu leh *drugs* kan ruiha, *sex* lamah kan tuihâl viau? Chutah chuan kan mamawh a awm emaw kan tih vâng a ni. Kan ðhalai tam takte chu zu leh *drugs* châka tuihâlin an thidang ta mék a nih hi.

Sum leh paia kan duhâm viau chhan te, lalna leh thuneihna changtu nih kan duh chhante hi chutah chuan kan hlimna leh kan mamawh awma kan hriat vâng a ni ber. Khawvêl

thilah kan mamawh a awm emaw tiin Pathian pawh be hman lo khawpin kan hmanhlel a, Pathian hi kan be duh lo a ni lo va, kan be hman ngâng lo a ni zâwk. Amah aia min awm tleitu leh min tihlim theitu hi awmin kan hre tlat a, chu chu kan inzawn siak a ni.

2. Khawvêlah kan mamawh a awm lo: Khawvêl thila mamawh zawngtute zingah hian “*Ka mamawh ka hmu ta,*” ti thei hi tu mah an la awm lo va, thing hmuna mautuai khawrh tum angin an la hlawhchham vek zâwk a ni. Mi pakhat chu, “*Eng nge i mamawh ber?*” tiin an zâwt a, “*Pawisa chhiar sen loh ka mamawh a, hman chaup tlém nei tel bawk ila,*” a ti e, an ti a. He pa hian a mamawh tak zâwk chu pawisa a ni lo va, a duhâмна thinlung tihdam hmasak a mamawh zâwk a ni.

King Midas-a pawh khân a khawih apiang rangkachakah chang se tih hi a mamawh ber niin a hria a. A fanu a khawih a, rangkachakah a chang ta

mai a. Fanu rangkachak neih chu a lo duh hauh lo mai a, a lungngaihna tizualtu a lo ni ta a nih kha. Khawvêla mi hausa ber pawhin a duh khawp a la nei chuang hauh lo va, pawisa dil mah la, “*Ka nei lo,*” a ti mai ang. Mihring hi kan neih saah tu mah kan lungawi zo lo va, kan la neih loh kan neih huna lungawiah kan khêk a. Kan neih loh chu han nei mah ila, kan la neih lohvah bawk kan lungawi tumna chu a insâwn zêl a, Duhkima kan ni a, Neihkima erawh chu kan thih thlengin kan ni thei lo. Tangka sum hi Pathianin indaih tûrin a siam lo hrim hrim niin a lang.

Khawvêla tuihâla thi tam ber chu lawng mite an ni an ti a, a mak hle mai. Tui chungah an awm a, tui thianghlim an in zawh chuan tuipei tui ál an in lo thei lo va. Tuipei tui ál chuan an hrawkah tuihâlna a siam zual a, tui in reng chungin tuihâlin lawng chhuatah an thi tawp tawp ðhin, an ti. Chutiang bawk chuan, “*Khawvêl ka la thlahlel,*” tia Pathian tána

nung duh lote hi khawvêla duh tâwk ngah zo lova thi vek tûr an ni. A châkna chawpa boral mék khawvêlah hian nang leh keia mamawh chhàнна kim hi a awm lo va, a awm lo tak zet a ni.

Khawvêlah hian mamawh kim awm sela, Solomona khân a hmu ve ngei ang. Tangkarua chu lungtê ang maiin a ngai hial a, nupui sâng khat a nei a, a mit ítzawng apiang a hlah lo va, nuam zawng zawng a pumhmawm vek a ni mai e. Nimahsela, ama ziak ngei Thuhrlitu Bu hi han chhiar ila, “*Eng mah lo mai mai*” tih hi eng vângin nge a thunawnah a hman? Pathian a hawisan vâng a ni a, finna te, hausakna te, lalna leh thuneihna te, nupui ngah te leh nawm chennate hi Pathian tel lo chuan Zûntei tãhna hla ang maiin a tàwpa lungngaihna min thlentu a ni. Lal Isua ngei pawh khân, “*Tu pawh he tui in apiang an tuihâl leh ang,*” tiin min hrih (Joh 4:13).

3. Lal Isua kan la mamawh dawn : Kan thupui, “*Khawvêl mamawh*

Isua” tih hi tûnah hian kan ei lo a ni mai thei a; kan ei duh hun a la awm ngei dawn. Eng hunah maw? Natna khuma thi ngei tûra kan inrin ni-ah meuh chuan kan t̄hat laia kan tuipei ber t̄hin sum leh pai chanchin te, *party politics* te, ruihhlo chanchinte hi kan natna khum bulah sawi mawlh mawlh sela kan ngaithla ning tawh khawp ang. Chutih hunah chuan kan ngaihthlâk duh ngai loh, Lal Isua chhandamna Chanchin T̄ha chu kan ngaithla ning tawh lo vang a, Pathian kan mamawhzia kan hre Chiang tawh hle ang. Kan thih dawn dárkârah chuan chhúngten, “*Eng nge i mamawh ber?*” tiin min zâwt sela, “*Motor thar ka mamawh a ni,*” kan ti tawh lo vang; thihna lui chu a mala kan zawh ngam loh avângin min hruaitu atân Lal Isua kan mamawh ngawih ngawih tawh ang.

Dam t̄hat laia Krista tána nung duh lote hian kan thih dawn meuh chuan Krista tána thih kan duh leh si a; mahse, nun hi

Krista a nih chauh loh chuan thih pawh hlâwkna a ni thei si lo (cf. Phil 1:21). Marilyn Monroe-i (Film Star hmélṭha) khân Billy Grahama hnênah, “*In Pathian hi ka mamawh lo ve,*” a ti a; a lârvànglai takin kum 36 mi chauh niin kum 1962-ah khân a mu hlum ta a nih kha. Dam chhúng hi a rei lo tih kan hria a, thih hnuah chatuan lâwmna leh chatuan hremna kan hmabâk tih kan hre baw k a.

He khawvêl hi a chena chen tham a ni lo va, sual rawngbâwl nân chuan a uiawmin a rei lo lutuk deuh a ni. Pathian pawh hian khawvêl hi chen tùrin min pe lo va, hman ṭangkai atána min pêk a ni zâwk. Amah tâwk tura kan inbuatsaihna (*dressing room*) mai a ni a, inpeih sa renga nun a pawimawh. Chuvângin mi tinte tân tûn hi hun lâwmawm a ni a, tûn hi chhandamna ni a ni e.

4. Tlai palh a hlauhawm : A hun laia Pathian kan mamawhzia haidera thih dawn ṭêpa

mamawh leh si mi tam tak an awm tawh a, an chanchin sawi zui ila. Bible-a mi hausa â khân a dam laiin Pathian leh a duh zâwng a ngaihthah tlat a, a thih huna a chan tùr a ngaihtuah lo va. A thlarauvin hremhmun a thlen chiah khân Pathian a mamawhzia hriain a piangthar hnuhnawh a. Vâna mite chu tui far khat lek a dil a, a dil tlém teh rêng nèn an phal lo zui leh nghal a. Vàn lam chhàna chu, “*Nang chuan i dam lai khân thil ṭha i chang a, ...nang zawng i ná a nih kha,*” tih a ni ta (Lk 16:25).

Napoleon Bonaparte-a thi tùr khân, “*A hun hmian ka thi dawn ta a, ka taksa hi vual chaw atán ka pe dawn a, chu chu ka chatuan chanvo a ni tawh ang,*” a ti a. Pathian mi fel Joban, “*Ka tlantu chu a nung tih ka hre si a, ...ka vun hi tihchhiata a awm hnuin ka tisain Pathian a la hmu ang,*” (Joba 19:25) a tih nèn chuan a inang lo kher mai le.

Charles Darwin-a thi tùr khân Pathian a

mamawhia hriain Pathian thuhrlitu Lady Hope-i kha a ko chul mai bawk. Chutiang bawkin, French mi thiam Voltaire-a kha Pathian awm ring lo mi a ni a, nimahsela a thi tûr khân, “*Pawi ka tih ber chu Pathian a lo awm hi a ni,*” a ti leh si a ni àwm e.

Juda Iskariota khân Lal Isua aiin sum leh pai a thlang zâwk a. Nimahsela thisen man kha a tel ngam leh si lo va, “*Mi thiam thisen ka mantir kha thil ka lo tisual a ni,*” tiin puithiamte hnênah va pêk lêt leh a tum a, annin, “*Chu chu kan tán eng nge pawî ang? Nangin i tih tihin ti rawh,*” an lo ti tawh si a (Mt 27:4). A tâwpah chuan a ril zawng zawng chhuak vek khawpin a puak keh ta a (Tirh 1:18).

Keini pawh hi Lal Isuan a thisenin min lei tawh a, kan man hi a to êm avângin min leitu a zahawm hle. Thisen man ak reng chungin sual rawng kan bawl ngam dawn em ni? Thihna lui kan zawh dawnah meuh chuan kan inchnirin bán a pèl ang a;

mahse, mahni thlan khûr laihah ipik takin chatuanin kan rûm vawng vawng tawh si ang le.

5. Pathian mamawh lote chanvo tûr:

Hremhmun hi Pathian mamawh lotute leh a hmangaihna hnartute chatuan hmun a ni. Lal Isua thisen zah lova hralhtute sâwt tawh si lova chatuana an inchnirna hmun chu a ni. Khawvêlah kan awm chhúngin mi sual ber pawh Lal Isuan min ngaidam duh a, uire te, tual that te, Amah anchhia lawh hial tawhte pawh an sim chuan sualna nei lo angin a pawm duh a.

A hmangaihna mak lutuk hi mihringten kan hre thiam lo a ni. Chutiang chiah chuan a hmangaihna hnartute hremna rapthlâk-zia pawh hi hriat thiam theih a ni lo. Hremhmun chu inhuatna hmun a ni a, anchhia hli inlawh bawrh bawrhna hmun a ni ang. Keimahni duh thu ngeia lût vek kan nih avângin mahni hi kan inhaw ber bawh ang. Natna tuara rûm vawng vawng vek kan nih dawn

avàngin tu mah kan inkawm hlim thei lo vang a, kan dam laia thinlung taka zai ngai lote pawh hremhmunah chuan, “*A na êm mai, a na êm mai,*” tiin thinlung hnûn pui keh sawmin kan zai chatuan tawh ang.

Lallukhum pawh vãn ațangin rawn thlâk thla mah sela, a khumtu lu a nat miau si chuan tu mahin an khum peih lo vang. Inten tawna hmun a ni ang a, kan inluak khum bawrh bawrh dawn a ni. Mi chhiar sen loh awm mah ila, mahni chauhva awm ang maiin kan khua a har ngawih ngawih si ang. T̄hut a nuam lo vang a, din a nuam baw lo vang a, bungbut a hrehawm hlei hlei ang a, awm dân hnuhnung apiang

kha a nuam lo zêl dawn a. Awm ngaihna rêng rêng a awm lo vang a, awm loh theih a ni si lo vang.

Khawvêlin Isua a mamawh a, Isua ring lote chanvo hi a rapthlâk baw si a. Chuvàngin Chanchin T̄ha hi kan hril thuai thuai a pawimawh hle mai. Chanchin T̄ha dik tak chu a dawngtu apiangten a la hre ve lote hrilh an châk t̄hin a, hril darh hna ngai pawimawh lova thlarauva inthûk siakte hi chuan Chanchin T̄ha suak deuh kan dawng a ni duh hle. Setana huat ber pawh hi Chanchin T̄ha hril a ni a; chuvàngin, Setana huat thama kan Lalpa rawng hi kan bàwl dawn chuan Chanchin T̄ha kan hril t̄ur a ni ang.

[Kan sàwmna ngai pawimawha Sermon t̄ha tak min ziahsak avàngin Rev. Vanlalzuata chungah làwmthu kan sawi e. - Editorial Board]

† T̄AWNGT̄AINA: *Pathian chu tih t̄ur brillh sub; tih t̄ur a brillh che apiang ti mai t̄urin inbuatsaih zâwk ang che.*

† *Pathianin a Khawngaihnaa a hliabkhuh lohna t̄urab che a t̄ir ngai lo vang che.*

CAMBODIA PASTOR TE - MIZORAMAH

Rev. Sairengpuia Sailo
Cambodia

Cambodia SMB Staff Committee chuan phûr takin Cambodia rama Kohhran hruaitute hi Mizoram Kohhran zir tùra a kal theih dân tùr kawng dap ðha kan ti a. SMB Secretary, Rev. K. Lalrinmawia Cambodia-a a lo zin lainn a hovin Staff Committee kan nei a, a pawimawh leh a ðulna te kan lo thlen a. BEC chuan ngun takin a ngaihtuah zui a – *‘mi pahnih (2) kal man tumsak ìla, mahni intuma lo kal thei tùr mi dang an awm chuan India rama an chàmm chhúnga an thlenna leh ei leh in chu SMB-in tumsak ìla,’* tiin a rél a. Mak tak maiin Cambodia ram Kohhran hruaitute zingah Mizoram Kohhran zir tùra mahni sum seng pawha zin duh an lo awm nual mai a, mi pasarih kal tùrin ruahmanna kan siam ta a.

Cambodia rama Indian embassy-a 1st Secretary hna chelh mék hi Zo hnahthlâk a ni a; ani hi kan ruahmanna te hrihlin ram danga zin phalna (*Visa*) díl dân tùr chungchângah kan beráwn a. Ani chuan, *“Kohhran leh Kristian hming ni lovin, tourist visa díl taup sela, a harsa lo vang,”* tiin min lo hrih a (*Ani hian kawng engkima min puih a inhuam a, min pui nual hman bawk a; mahse, a insawn ta thuai a*).

Mizoram kal tùr zingah mi, Cambodia-a kan fellowship pakhat zâwk enkawltu Pastor Dareth-a chu a enchhinna ni pah fâwmin phûr takin *Visa* kan han diltír ta a. *Thai Airlines*-ah a chuan man tláwm (*promotion air ticket*) a lo awm chiah mai bawk a. Tifuh inti êm êm mai hian *promotion ticket* chu kan tifel hmak mai bawk a.

Nimahsela, Pastor Dareth-a *passport*-a

Ramthar Chanchinbu Special Issue

hnathawh (occupation) tih-ah khân Pastor tih a inziah vâng a ni mai, zawhna chi hrang hrang a lo zâwt chiam mai a. Ani lah a ÷awng buai tawlh tawlh mai si a. A passport a va lam leh chuan *Visa* awzâwng a lo inbel ta lo, mang a va han ang duh tak êm! First Secretary ka va bia a, ka insûm zo lo. A hotu lal zâwk (consular) ka be ve leh ta bawk. '*Naktûkah lo kal ðha leh sela, kan lo pe ang,*' a tih avângin a va kal leh a; *Visa* an lo pêk erawh chuan kan zin tum hun a huam phâk lo tlat mai le! Kan zin hun tùr han tawlh hma tùrin *ticket* kan tifel tawh si, a buai zo ta!

Mizorama kal tùr, kan ðhianté hian *Visa* hmu thei lo ta se, *Air Ticket* hi a man tláwm chi kan lâk avângin kîr leh pawh ni ila, sum hmuh theih chu a hming lek mai a ni dawn a. *Ticket* man kha a kal tùrten hmanhmawh thilah '*min lo pêksak phawt mai rawh,*' an tih avângin Mission sum leh kohhran sum a remchâng apiang kan lo pe nawk nawk a. *Visa* hmu ta

lo se, *ticket* man hi dil tho an ngai dawn si a, a va han harsa dawn êm! A mi mal tak pawhin ka inngaihtuah bing chûk chûk a; thawk-tuten kum kha leh chen fimkhur taka a ram mi Pastor-te nêna inkungkaih-na kan lo siam kha thawk leh khatah nuai chhiat rup a ni mai dawn te hian ka hria a. Sum kan lo hman ngawt te chu kan mual-phona hnár a ni dawn ta chiah mai hian ka hre bawk a. Ka zàn mu te hi thlan huh vek hian ka ðhangharh hlawl hlawl ðhin. Mut leh mai rual a ni lo; ka ðhingthi a, ka ÷awngðai mawlh mawlh ðhin. Phnom Penh khawpui tâwt leh lum êm êmah hian vawi tam tak mittui sùr nguai nguaiin *Bike* ka khalh fo mai, ka hlim thei hlawl lo a ni ber mai.

Rilru tihah zual tùrin India kal tùr *Tourist Visa* man chu \$ 42 (₹ 2,700 vêl) ni ðhin kha \$ 102 (₹ 6,500 vêl)-ah a rawn sang chho phut mai a. A tam ber kha mahni intuma lo zin tùr an ni leh nghal si a. *Visa* an hmu thei lo a nih chuan *Air ticket* man bâkah *Visa* man India pawisa ₹ 6,500 hu zet

kha an chawi tho tho a ngai dawn si a. Mizorama Khmer Pastor zinpui tura ruahmanna kan lo siam kha a inchnirawm tan ta hle mai.

Mi dang parukte *Visa* dil leh dan tur leh eng tikah nge an dil ang tih te chuan rilru a kap lian hle a. A hlawma kan dil huk chuan Kristian vek an ni si a, an phalsak loh mai kan hlau baw si. Hetiang a nih avang hian mi pathum hian a hrangin han dil leh phawt se, kan han ti a. Mahse, Cambodian Kristian Pastor, Mizorama kal tur kha chu an rinhlelhawm sa nasa mai si a, *Visa* an lo pe mai duh ta lo va. “*In zin dawn hnai June thlaah interview turin rawn kal chauh rawh u,*” an lo ti ta mai a.

‘*Hetiang a nih rau rau chuan kan zin chhan tur zawng zawng pawh sawi vekin hlawm hnihah insiamin i dil phawt mai ang u,*’ kan ti ta a. ‘*Conference leh kohhran program vanga zin tur an ni lo va, Mizote leh an kohhran zir chian duh vanga kal tur an ni mai a.*

Mizo Kristiante tlawh an phal ta tlat lo a nih chuan a rem lovah kan ngai tawh mai ang,’ kan ti a.

Hlawm dang, mi pathumte chuan harsa tak chungin *Visa* an hmu ta hlawl mai a. A hlawm hnihna turin *Visa* dil interview an koh rih loh bakah, a hmasa bera *Visa* dil pawh khan a *Visa* hmuh sa cancel-a, a dang pe leh turin a dil ve leh ta baw si a. Mi pali-in an dil a. SMB Secretary, Rev. K. Lalrinmawian Indian embassy (Phnom Penh)-ah *Letter of undertaking (Mizoram tlawha zin duh an awm a, an cham chung chu mawh lo phur vek tura intiamna)* mi mal lehkha, zahawm leh tha tak maiin document fel tak thil telin a rawn ziak a. Tichuan, *Visa* chu hun teptur tawh takah an han dil tleng ta a.

Hlawm hnihna, mi pali-in an va dil leh hian lehkha (document) neih harsa tak mai an lo dil belh a. An zinga mi pakhatin Delhi lama a zin tuma reference atana a hman, Delhi Pastor

hnên aṭangin *Church Registration* an phût ta tlat mai. Amah tlawh tûr pawh an ni lo va, a Kohhran *Registration Letter* rawn pêk ngawt ngaihna a awm lo. Chhuanlam an zawng mai niin kan hre tawh a, beisei a bo leh ta tak zet mai.

Pathian hi thilmak ti ṭhin Pathian a ni a, thilmak a ti a nih loh chuan *Visa* hmuhna *chance* a awm ta lo. Hemi lai báwr hi chuan ṭawngṭai pawhin ṭhingṭhit mai a tâwk tawh lo; kan bawkkhupin kan let tawp tawp ta mai, a manganthlâk tak zet a ni. Eng *document* mah keng lo chuan *Embassy*-ah chuan *Passport* lam tûr chuan an va kal leh ta râwih a; Isua chauh lo chu hmachhuan tûr kan nei lo. An *document* phût ber chu an nei thei lo tih an va hrilh a; chuti chung pawha *Visa* pe hrâm tûrin an ngen zui a.

‘Minute eng emaw chen min nghahtîr hnuah *Indian Visa* inbelin kan *passport* chu min rawn pe kîr ta a ni’ an ti! An hmuh veleh min rawn bia a,

phone-ah chuan zah pawh dâwn lovin, ring takin ‘*Lalpa chu fakin awm rawh se!*’ tiin kan au tawn a ni. An vaiin, mi pasarih, ṭawngṭainaah pawh ka dil tel ṭhat ngam tawh loh, Pastor dil hmasa ber thleng khân *Visa* an hmu ta vek mai. Lalpa hi a va ṭha êm! India kan kal ni tûr ni hnih chiah a awm tawh tihah, *United Pastor Fellowship (UPF) Monthly Meeting*-ah India-a zin ve tûr Pastor pakhat chuan a *passport* min entîr a, *Washing Machine*-ah a *passport* chu a lo su tel niin! *Passport* chu a chhe vak lo; mahse, *India Visa* chiah mai kha a ṭhen lai a reh tlat mai!

Ka han hmu chiah chu, ‘*Setana hi a va ṭang rei peih ve le, a va inrawlh rei peih ve áw! Mahse, Lalpan hnehna a chang leh ang,*’ ka ti rilru a. Amah lah chuan hrehawm a ti êm êm mai si a, “‘*Lalpa, min ngaidam rawh,*’ tiin nizànah ka ṭawngṭai a, ka mu hauh lo,” a ti a, a meng berh chap mai lah tak a. Indian Embassy kan va beráwn a, *Visa* a thar hlak dil leh tûrin

an lo ti a; pawisa pawh chawi leh vek a ngai dawn a ni. Nimahsela, Mizo hnam leh Kohhran danglam tak mai zira kal tûr Pastor-te chu **nasa taka Pathian buan ve tûr leh mahni insengso takzeta inhlan ve tûrin Lalpa a lo phût** a lo nia! A hun takah Lalpa a che leh a - kan kal hma niin chawpchilh takin *Visa* thar anrawn pe leh ta, Lalpa chu fakín awm leh rawh se!

Visa díł hmasa berin *Visa* a díł òan ni aòanga an zavaia *Visa* an hmuh kim ni hian hun rei tak a aw h a. Hemi chhúng hian kan mangang êm êm a, tihrehawmin kan awm tak zet a ni. Nimahsela, Deut 8:3-a a sawi angin **kan nuna, kan rawngbàwl theihna, kan hlawhtlin theihna, engkim kan tih ve theihna chu Lalpa chauh hi a ni tih kan hriat theihna tûr** hian Lalpa hian a òul chuan min titlâwm a, min tihrehawm a, kan òàm te a lo phal mai a lo ni; a chhan hi a ropui lutuk!

Kan Pathian hi thusawi òhin mai ni lovin thilmak ti

òhin Pathian leh hnathawk òhin Pathian a ni. Thuthlung Hluia Zawlneite hnêna inpuang òhin, zirtír awm khâwmho páwltu, Paula hnêna thusawia, *'Makedonia ramah lo kai la, min pui rawh'*, *'ka khawngaihna I tan a tâwk e'*, titu Pathian kha a òawng thei ta lo a ni lo, a bán hi hnathawk thei lo tûrin tihtawiin a awm ta a ni lo (Isaia 59:1).

Hna a la thawk reng a, thilmak a la ti fo va, wawiih hian thu a la sawi reng a, mi tam takin Lalpa âw an hria a, páwl na thar an la dawng asin! Lalpa rawngbâwltute hian Lalpa âw kan hriat hnahnun ber hi a rei tawh viau em? Kan nuna Pathian thiltihmak lo thleng hnahnung ber kha a rei tawh em? Lalpa âw la hre ngai hauh lo rawngbâwltu nih pheichu a va han rapthlâk dawn êm! Tûn hi Lalpa nêna inbiak pawh hun a ni e. Mi biak pawh sa ringa nung mai tûr kan ni lo; kan hnênah ngei hian sawi duh a nei a, rawngbâwl dân tûr min kawh hmuh a duh e. Lalpa

kamchâng ngaiin, a thu-sawi i ngaithla ÷hin ang u.

kalphung kha a nghet a, a ÷ha ka ti

**CAMBODIA PASTOR,
MIZO SYNOD ZIR TÙRA
MIZORAM LO ZINTEN
ENG NGE AN SAWI?**

Pastor Meng Aun Hour-a: Mizo Synod a÷anga ka zir chhuah tam tak zingah min hneh êm êm ÷henkhatte chu: Kohhranho inhmangaihna nun leh an hmél te, ram dang ÷anpuina beisei miah lova mahnia an thawh khâwm te, hmangaih taka thilpêk min hlan te, mi dang ÷anpui an peihna te leh an inzah tawna te kha a ni. Pathian ÷ihna thûk tak an nei tih ka hmu baw k a, an Pathian biak dân a÷angin tih tak zetna leh Pathian ÷ihna ka hmu.

Pastor Vanlong-a: Kohhran hruaitute min dawnsawn dân khân ka thinlung a hneh a, an Kohhran inrelbâwl na fel tak kha entawn tlâk ka ti. Kohhranten thilpêk duhna thinlung an nei kha ropui ka ti. Kohhranzia leh Synod

Pastor Sineoun-a: Mizo Kohhrante hnên a÷angin thil ÷ha zir tùr tam tak ka chhar a, Kohhrante Pathian rinna leh Pathian an ÷ihna zia kha ropui ka ti. An thinlung a÷anga phal taka sâwma pakhat an pêk kha a ropui. Buhfaithâm rawngbâwl na khân nasa takin min khawih baw k. ÷halai leh Kohhran hmeichhe rawngbâwl na khân ka thinlung a hneh êm êm baw k. Zing ÷awngtai inkhâwm an nei kha a ropui ka ti. An hnam mil takin Pathian an fak thei bik a, an vânni. A tâwp berah chuan ka awmna Province leh Mizoram state hi a boruakah leh a ram leilung awm dânah a in-ang êm êm a, ka tlangnélin Mizoram ka ngaina hle.

Pastor Dareth-a: Kohhrante min lo dawnsawn dân kha a ropuiin làwmawm ka ti. Pathian biak inkhâwm laia a reh ÷hup mai kha a zahawm ka ti a, an

inkhâwmin Pathian an hnaih bîk êm êmin ka hria. Pathian biak inkhâwm *program* an ruahman fel êm êm a, hun an vawng dik êm êm kha a ropui ka ti. Rinnaa Buhfaithâm an kalpui dân kha ropui ka ti. Kohhran inrelbâwlna leh sumvawn dân fel tak an nei kha a entawn tlâk. Kohhrana mi hrang hrang, hmeichhia, thalai, naupang ten rawngbâwlna an nei vek kha a ropui ka ti.

Pastor Thavy-a: Kâr khat chhúng Mizo Kohhran hmu theia ka awm hi Pathian chungah ka làwm êm êm a ni. Mizo kohhrante hi ram pîlrîl leh tlang chhêngchhe takah awm mah sela Pathianin nasa takin mal a sàwm a, an vânei êm êm a ni. Kohhrante thawhlâwm lama an thilphal dân leh Pathian an hmangaih dân ropui tak hi a zir tlâk êm êm a ni. Kohhran inkhâwmah hun an vawng dik êm êm a, Pathian an ùih hle bawk. Biak In chhúng reh ùhupin Pathian an bia kha a ropui. Mahni intum

chawp Kohhran, mahnia *mission* kalpui kohhran leh páwn lam ațanga țanpuina mamawh lo kohhran an ni khan thinlung a hneh.

Pastor LavHouen-a: Inhmangaih leh inngaina êm êm, Mizo hnam hmu theia ka awm hi ka hlim êm êm a ni. Pathian biak inkhâwm laiin a reh ùhup a, Pathian lamah an rilru an sáwr bing a, Mizote chuan Pathian hi hnai takah an bia a ni. Pathian an ùih êm êm a, zingah țawngțai inkhâwm an nei ziah te kha a ropui êm êm a ni. Buhfaithâm rawngbâwlna khân a bîk takin ka thinlung a khawih zual hle a ni. Kohhran inrelbâwlna a fel ka ti a, Pathianin Mizote malsàwm zel rawh se.

Pastor Petros-a: Pathian Ni-a inkhâwm kalpui dân a ropui ka ti a, Inkhâwmten Pathian an hnaih êm êm a ni. Mahni inchâwm kohhran an ni kha a ropui. Mizo kohhrante tih dân leh kalphung hi mi zawng zawng tán zir tlâk a ni.

**KATHMANDU HEALING CRUSADE
REPORT TAWI**



K. Laldawngliana
O/A, Kathmandu

A hun : Ni17.08.2017 (7AM-10AM)

A hmun : Lalitpur Church, Bagdol, Kathmandu

Ni 16.08.2017-a Nepal Mission Field Committee neih tûrah kan hotu, Committee min rawn neihpui tûr zingah Dr. Robert S. Halliday, Co-Ordinator SMB Office, a rawn tel ve dawn tih kan lo hria a. Ani hi a hma aţangin rêngin Kohhran mi damlo leh harsatna tawkte an awm chang pawhin Telephone hmangtein kan pun fo þin a. Tichuan, anin inhawng takin min lo ţawngţaisak thin a ni.

Hetia ani a lo tel theih tûr thu kan hriat rual khán lo hman ţangkai dan ngaihtuah a ni a. Amah pawh dawr niin, remcháng lo siam tûra thu min ràwn a. Tichuan, *ni 17.08.2017 zingah Lalitpur Biak Inah a mamawh apiangte tána Damna Inkhâwm buatsaih ni se, a duh apiang pan se,* tiin ruahmanna kan siam a. Tualchhúng Kohhran mi leh thawktuten a ţûl ang ang an lo buaipui ta a ni.

Kathmandu khaw chhúnga Kohhran mite hi inhlat tak taka awm kan ni

a, a þhen chu 16-20 Km-a hla a awm te kan ni a ni. Tihdam Inkhâwm kan neih ni17.08.2017 zing aţangin ruah a súr a, pantu pawh kan awm awm lo mang e kan tih laiin Kohhran mite hmun hla tak tak aţanga lo kal khâwmin Biak In khat þhapin hun kan hmang a.

Inkhâwm hi Rev. Lalrintluanga Ngente, Field Secretary-in kaihruaiin, Sermon tawi leh Damna ţawngţaisakna Pu Robert-an a nei a, a ţawngţai lai hian Missionary-ten damna changa lo ding chhuak

apiangte taksaah vuanin
 ʔawngʔaisakna neih chhun-
 zawm nghâl a ni a,
 ʔhenkhat mittui tla zawih
 zawih chung a lo ding
 chhuak te, mak tih hmél
 taka lo ding chhuak te,
 hmél hlim tak maia damna
 chang avànga lo ding
 chhuakte hmél han hmuh
 chuan rilru a hneh hle.
 Damlo lo kal hrawk nâ,
 kawng nâ, ke nâ, leh damlo
 tam takin damna an chang
 a, Pathian inpuanna a
 ropui hle.

Inkhâwm ban hnuah
 Sunday School Hall-ah
 Damlo a khawih chhunzawm
 nghal a, damlo, harsatna
 nei mi 100 chuang lai
 khawih niin, hêng mite hian
 damna an puang a. Damna
 puangte tán Missionary-te
 chu an lo ʔawngʔai zêl a,
 hun hlimawm tak hman a
 ni. He tihdam Inkhâwmah
 hian Ringlo (Hindu) rawn
 inkhâwm pawh an awm a,
 hêng mite pawh hian taksa
 damna te changin hun rei
 lo têah Thlarau damna
 changin Kohhran pawh an
 rawn belh ngei kan ringin
 kan ʔawngʔaina a ni.

Kan Programme a
 chêpin, inthlahrung tak
 chung a hun ruahman a nih
 avàngin hriattirna pawh a
 hranpain siam a ni lo va,
 thawktuten a remcháng
 angin mahni lawina
 kohhranah kan puang a ni
 mai a, heti chung hian
 Kohhranten kan hlutin, a
 thâwm hria lo kal chak tak
 tak lo kal ve thei ta lo pawh mi
 eng emaw zat an awm a ni.

He tihdam Inkhâwm
 hun rei lo te kan neih
 aʔanga rilrua lo lang lian ta
 chu - Kathmandu Khawpui
 huapin Healing Crusade
 lian tham tak buatsaih
 theih a châkawm hle. Nepali
 hnamte hi Tihdam
 rawngbâwlna lam tuipei tak
 hnam an ni a, Chanchin tha
 hrilhna kawngah pawh
 hmanraw ʔangkai tak a ni
 ngeiin a rinawm a ni.

Hêng damna chang
 Hindu sakhua la vuan
 mékte pawhin Isua ke
 bulah an lo tluk luh ve ngei
 theih nân leh Nepal-ah
 Lalpan a ram a zauh belh
 zel nân Kohhranhoten min
 lo ʔawngʔaipei zel dawn nia.

WALES RAMA RAWNGBÁWLTU KAWMNA**Ramthar Chanchinbu (RT)****Rev. Dr. H. Sangkhuma (SK)**

Kan Synod tirha Wales rama missionary hnathawk mék, Rev. Dr H. Sangkhuma te nupa leh an fapa pakhat chu chawlh hmangin July – August chhûng khán an rawn chhuak a. Synod Mission Board Office-a an rawn leng lût chu remchángá lain kan lo kawm a. Hun ða tak kan nei thei hi a làwmawm hle. Amaherawhchu, a nupui Pi C. Lalrintluangi dam lohna avàngin an chawlh hun pawh hmang tluan lovin an hawn a ðul a, pawl kan ti hle. Pi Tluangi tán pawh i ðawngðai zêl ang u.

RT: *Eng tin chiah nge Wales rama rawngbáwl tùr hian i luh le? Eng mawhphurhna ber nge i chelh?*

SK: Pathianin kawng a hawn dân hi mak ka la ti reng. Kum 1997-a CWM meeting, Kingston, Jamaica ka tel ðumin Mission Secretary, Union of Welsh Independents a rawn tel ve a. Mizo Synod hma lâk dân, harhna thlen ðhin dân leh missionary buatsaih dân leh tirh chhuah dân ka report aþangin anmahni pui tùra min duh thu a sawi ta mai a. CWM-ah dilin Mission

Enabler hna chu kum 1998 aþangin ka thawk ta a. A tirah min hringtu kohhran pawh ni lova thawh kha hriatthiam a har deuh reng a. Mahse, Rev. D. A. Jones leh Rev. Dr C. Vanlalhruaia te hma lâknain kawng a lo inhawng ta a ni. PCW-a ka thawh zuina atán pawh kawng hawngtu an ni ta zêl a. Kum 4 ka thawh hnuah PCW hian an zingá thawk tùrin kan Synod an rawn dil a, min phalsak angin wawin thleng hian ka thawk ta a ni. A chángin Bialtu pastor hna thawkin, kohhran 4 ka enkawl a. A chángin Mission

lama ziaktu hna chelhin, Sâp ãawng hmang thawktu zawngzawnga mawhpurhna ka chelh tawh bawk.

Tûnah hian Presbytery 2 tân Mission Enabler hna ka thawk mék a. *Evangelical Alliance Wales leh Churches together in Wales* (Cytun) hma thar lâk mék, *Ethnic minority and black communities in Wales* tân, *Support Network Coordinator* hna part time-in ka thawk mék bawk. Hei phei hi chuan Wales Sorkar, vântlang leh politics inthlun zawmnaa kohhran tel vena a keng tel a, mawhpurhna lian tak, ka chelh tûra ka ngaih phak loh a ni.

RT: *Tûna Presbyterian church of Wales dinhmun tlangpui min hrilh thei em?*

SK: Kohhran puitling leh kal phung nghet tak nei an ni a, tûn hma angin member te tam tawh lo mah se an tih takzia leh rinawmzia chu entawn tlâk tak a ni. Entîr nân, kohhran member-te hi Pathianni inkhâwm, Bible zir leh ãawngtai inkhâwmahte an

kal kim deuh vek ãhin. Hêng inhmuh khâwmna hrang hrangah hian member tinten chanvo pawimawh an chelh deuh vek. Thilpêk an dawn angin an inhmang ãangkai thiam hle bawk.

RT: *'Pastor/minister an awm tawh mang lo' an tih hi a dik em? Eng nge a chhan?*

SK: Dik e. thawk lai tam zâwk hi kum 60 chung lam deuh vek an ni. Kum 30 hnuai lam 4 kan nei a, nemngheh mai tûr 2 leh zirlai 3 kan nei mék. Pastor tûra zirtîr leh rawih hi tualchhûng kohhran thunei hna a ni tlat a, Synod leh Assembly lamin thu an nei thei lo. Remchâng an tih angin an inruai a ni ber. Kan synod kalphung nèn chuan inang lo tak a ni.

RT: *Chuti a nih chuan eng tin nge kohhran chu a kal zêl ang le?*

SK: Zawhna pawimawh tak a ni. Ngaihtuahna thar a lo piang ta a, tûna kan Upate aţanga a ti thei awmte hi Sakramen buatsaih thei tûrin kanzirtîr ta a. Upa

thlan tharte phei chu mumal zâwka Kohhran inrelbâwlna, Bible chanchin, Sermon dân leh Counselling te zirtîr vek hnuah chauh nemngheh an ni tawh. Sâp ãawng hmangte zirtirtu ka ni nghe nghe a, kan Synod inkaihhruaina kha ka hmang ãangkai hle bawk. SMTTC Programme Director Rev Vansawman an kalpui dân thar min hrilh nual a, ka lâwm hle. Lay training lam hmangin Upate dinhmun tihchângtlun deuh deuh hi kan thupui ta hle a ni. Tichuan, nemngheh Upaten rawng-bâwlna tam zâwk kalpuin, pastor thawk lai leh pastor pension tawhte inpuih tawnnain kohhran chu a kal zêl ang kan ti ta a ni ber e.

RT: *Thalai, tleirawl leh naupang lam hi in nei mang lo em ni?*

SK: Sâp ãawng hmang kohhran hian kan ngah vak lo. Welsh ãawng hmang kohhran chuan an la ngah khawp asin. Kan rama Sunday school ãha tak kan neih ang hian nei lo mah

se anmahni pualin class an nei hrang ve ãhin. A châng chuan Youth Centre-ah conference te an neihpui bawk ãhin.

An ram dân aãanga thlir chuan tam viau leh kawng hrang hranga inhman hi phurrit lian tak a ni thei bawk. ãhalai hruaitute leh Sunday school zirtirtute hi sorkar-ah in-*register* vek a ngai. An inhmuh khâwmna hmun pawh a him em? Chêl sual leh rikrum thil lo thleng se, a huaihawttuten training an neih sa vek a ngai. Thil ãha tia an inngaih laiin Lung Ina tân theihna leh court case neih theihna a tam êm êm a ni.

RT: *Missionary rilru an la pu reng em?*

SK: Ram chhûng leh anmahni inveina hi an nei lian thar hle. Mission worker kan tih ang chi hrang hrang hi mi 40 vêl kan nei a. A tam zâwk hi Welsh ãawng hmang ãhalai an ni. Hêng thawktute hian zirna in hrang hranga Chanchin ãha hril te, *community centre, youth*

club hmanga retreat leh conference neihpui te, *airport, shopping centre, university* leh *prison-a chaplain* hnathawh te a huam. Taiwan-ah missionary nula an la nei reng a, *short term missionary*-in Africa leh Asia ramah an la intirh cháng a awm bawk. Kan kohhran aṭang hian zir tūr a tam tih an hria a, Missionary Training College lam nèn hian indawr pawp se a ṭha hlein ka ring.

Kohhran mal leh ṭhianzahoten anmahni sensova hun rei lotê ram danga rawngbâwla chhuah (*tent making ministry*) an uar hle bawk. Entír nán, tûn ṭumah hian kan fapa naupang ber Lallawmsiama (*Skanska company, Southern Rail, Paddington, London-a Quantity Surveyor hnathawk mék*) kan rawn hruai a. A ṭhian nula tlangval 6, *slum sports project*, Chennai-a mi rethei zinga rawngbâwl mékte chu kâr hnih lai a zuk pui ve nghe nghe.

thawhpui atána ṭha tak tak an piang ve reng bawk. Synod Revival Committee hma lâkna - Operation Nehemia ang deuh hi Street Pastor-te rawngbâwl mékna nèn a inang thui hle. Rawngbâwl ho dân kawng awm thei se ka duhpui hle.

RT: *Hma lam thlira kohhran rilru sūkthlêk lam min hrilh thei em?*

SK: Sâp ram kohhran mal (denomination) tin hi an inzirtirnaa ding nghet tlat leh tûnlai mimir rilru sūkthlêk ang mila kal thiam tâwk rih lo leh member-te pawh upa lam an nih avàng hian an chak lo telh telh niin a lang. Chutih lain kohhran mal hming pu si lova Kristian intel khâwm khu an pung nasa ta khawp mai. A tam zâwk khu chhûngkua aṭanga Kristian inzirtirna pawh dawng lo, Evangelical union, College/University aṭanga piangtharte leh an hnathawhnaa Kristian ṭhianta aṭanga piangtharte an ni.

Mission rilru thûk tak pua rawngbâwl mék,

Hêng mite hian Biak In hlui pui puia, tar tlémte

Ramthar Chanchinbu Special Issue

zinga rawngbàwl chu an thiam lo va, cinema hall te leh community centre te an hawh a, zalen takin Pathian an be òthin. Vântlang leh òthlai lam pawh an hip chak hle. Welsh òtawng hmang òthalaite pawh an chak hle bawk.

Hei hi harhna chi khat niin ka hria. Sâp ram hi kristian leh Krista Lalna ram a lo nih leh hi an thupui ber a ni.

Hêng kohhran/kristian páwl pahnih anga langte hi an thawh ho theih dân tùr kawng zawngin theihtawpin ka fùih tawn fò òthin. An chak lohna leh chak lûtuknate paih ngama an thawh ho theih phawt chuan Sâp ramah hian kohhran hmél thar a lo piang thuaiin ka ring tlat. A lo thlen ngei theih nán min lo òtawngòtawpui zêl ang che u.

RT: *Kan kohhran tân thuchah duh i nei em?*

SK: Tualchhông àtanga Synod thlenga inrelbàwlna òtha tak nei, missionary rilru pu leh chu lama òthahnem

ngai leh luang chhuak reng kohhran, harhna thlen fona kohhran kan ni hi a va ropui êm! Thlarau Thianghlim hruainain chhunzawm zêl ni se tih hi ka òtawngòtawna a ni.

Kan inenfiah fona tùr erawh a awm thei ang. Kohhran kan lo pun zêl leh Biak In òtha pui pui kan sak zêl lai hian kan mi leh sate hi kan inngaihsak tâwk em? Kan member tam zâwk inkhâwm ngai ta lote hi eng vâng nge? Khawiah nge an awm tak? Chûng mite hruai kîr leh tùr zawng chuan òthahnem ngaiin kawng thar kan dap a òtùl ang. Kan member la ni reng si, mahse an rilru sùkthlêk chu Pathian awm ring lo, rawngbâwltute engah maha ngai lo, sakhuana lam rêng rêng ngaihsak tawh lo pawh tam tak an awm ang. Kohhrana inhmang tak si, mahse ni tin hna leh nungchanga rinawm si lo tam takte avànga inkhâwm tui lo pawh an awm ang.

Khawvêl hmasâwnnain a ken tel, ei zawwna avànga Pathiannia inkhâwm hman

lote pawh an lo pung zêl ang a, chûng mite remchan hun ena inkhâwm hun ruahman te pawh a la tûl ang. Zàn tin deuh thawa kan inkhâwm te pawh hi ennawn a tûl tawh lo maw?

kan chhuak tam lutuk hian sual tam tak a hring a ni. Mi mal tin inngaihsakna, inţanpui duhna leh insiam puitlin duhna thinlung thar i pu ang u.

In lama chhûngkaw inkawm tam pawimawhzia te hi i inzirtîr thar ang u. Mahni chhûngkaw member-te ngaihsak hman lék lova

Chu chu kohhran ropuina, khawtlang nun thianghlimna leh mawina, leh ram chângkana leh hmasâwnna a lo ni zêl dawn a ni.



NURSE/HEALTH WORKER-TE RAWNGBÀWLNA



H.C. Laldinmawia
Silonijan, Karbi Anglong

Ramthar Chanchinbu enkawltute aţangin Missionary Nurse-te rawngbâwlna chungchâng ziak tûra sâwmna duhawm tak ka dawng hi ka lâwm hle mai. Nia, Home Mission North leh South-ah hian kum 16 lai (2000-2015) Nurse te rawngbâwlna a takin ka lo hmu ve tawh a. Chuta kan hmuh leh tawnte aţang chuan Nurse/Health Worker-te rawngbâwlna chungchâng kan sawi dawn a ni.

Kan Nurse-in damdawi a la: Vaţhuampui kan awmlai khân Vaţhuampui-ah eng phone mah a hman theih loh va. Kan Nurse

Lungleia damdawi laa kal lo haw hun tûr pawh kan hre thei ta lo reng a. Lunglei aţangin Lawngtlaiah rawn riak pheiin, Lawngtlai

aṭanga Vaṭhuampui lam pana a rawn chhukna chu kawng a chhe bawk a, ni tlāk dawnah Saibawh a rawn thleng chauh mai a.

Hetih hunlai hi damlo kan tam zual lai tak a ni nghe nghe a, zàn khat lek khaw kára han riah leh pawh kha uiawm a ti a ni. Tichuan, thim dawn aruaih Saibawh aṭangin amah chauhin Vaṭhuampui ban tumin ke-in a rawn kal ta. Zàn rei lam tawh takah kawnglai (BT Construction) ho bûk, Chikhur lui kamah chau takin a lût ta hlawl mai. Mipa rual awm khâwm tih takah, a ṭhen an lo kamnam deuh bawk nèn Camp-a a lût chu an lo chhah deuh a ni àwm e. Mahse, a hnu rei vak lovah chuan an pu ber hnênah an hruai ta zâwk a. An pu ber (Manager) hi mi fel tak, Mission Compound rawn bel tlat ṭhin a nih avângin chutia kan Nurse hmel an hmu thut chu mak a ti hle nghe nghe.

Tichuan, chutih laia kan veng (Vaṭhuampui) lir thleng thei awm chhun

Tractor lian chi ngei mai chuan Vaṭhuampui dai thleng an rawn dah ta a. Eng êm thleng lovin Pathianin a rawn hruai thleng leh a; amah lah chuan “A hlauhawm tih ka hre hleinem, zai chungin hlim takin asin ka rawn kal, a rêng rêngin damloho kha ka ngaihtuah alawm,” a ti thên mai bawk si.

Vaṭhuampui leh a chhehvêlah hian Mizo hnahtlāk hrang hrang bâkah, Chakma, Tongtongia, Bru, Vai chi hrang hrang kan chêng a ni a. Hna chi hrang hrang thawk, mi inanglo tak tak kan awm khâwm ṭhin a ni. Saibawh leh Vaṭhuampui inkâr pawh hi nula mahni chauh a zàna haw nán chuan a him lo tak zet a ni. Zàna nula la naupang tak, amah chuahva a kal nán chuan a him tâwk lo hle; mahse, thih hlau lo Missionary Nurse chuan ‘hlauhawm’ a hmu ve tlat lo.

Léi bung têt ṭhui thu:

Kan Nurse-in *accident* avànga léi bung têt a ṭhui thu hi a ngaihawm hle.

Motor accident-a hliam zinga pakhat chu “A na (serious) *khaup mai, a ká aṭangin thi a chhuak reng a, a biak theih loh,*” tiin Missionary Nurse chu anrawn ko va.

Hliam chu Nurse chuan a han en Chiang a, a ká aṭangin thi a lo chhuak nasa mai a lo ni a. Biakin engtin mah a chháng thei bawkw si lo. Nurse-in a ká chu a han en Chian nâk chuan a léi a lo bung tēp chu niin. Khawih nat deuh palha tla mai thei hi a lo ni reng a. Lo ṭawng thei chi ziazáng a ni lo. Nurse tán chuan a luhaitlâk ta ngei mai. Lei chu engtia tih tūr nge ni ta ang? Pawt thla law law ila, tih ngawt chi lah ni hek lo. Tih tūr Chiang sa chu - a lei a hloh tūr a ni lo tih hi a ni.

Mahse, engtia lei chat chu zawm tūr nge ni ta ang le? Ṭhui a ngai, zawm a ngai tih chu hriat sa. Mahse, hliam khan a ka a áng reng thei dawn lo. A ṭhui chhúng a rei dawn, thi a chhuak reng bawkw nèn. A léi awmna chu a chēp lutuk, duh

angin Nurse tán a chêt theih loh. La chhuak ila pawnah zawm phawt teh ang tih chi lah ni bawkw si lo. A va han buaitlâk teh lul êm! A rang thei ang bera ṭhui vat loh chuan a léi chu a bung dawn tih lah Chiang sa a ni.

Chutah le, ṭawngtâina nèn kan nurse chuan léi zawm hna chu Pathian rinchhan tak meuh meuhvin a tih a ngai a ni. Léi hi thil nēm leh dimdâwi ngai tak mai a ni a, ṭhui peh palhawl tak tūr hi a ni nghe nghe a. A huaisenna zawng zawng sâwm khâwmin ṭawngtâina nèn a bei ta a. Harsa takin a chilh zo thei ta. Nachhâwkna leh damdawi ṭul ang ang a pêk zawh chuan a rang thei ang bera damdawi in pan tūr in vai liam a ni ta. Engtin tak chuan awm ang maw?

Thla khat hnu-ah ṭum khat chu kan Nurse Aizawl kal chu a léi ṭhuisakpa nèn chuan an inhmu ta hlauh mai. Kan Nurse phei chuan a lo hre tawh lo va. Mahse, chupa chuan a léi ṭhui zawmsaktu chu a lo hre

October 2017

chiang ngang mai. Missionary Nurse chu lo chelh dingin, “*Léi i zawmsaka kha ka nia,*” tiin a inhmelhriattír ta a. A awm tâk zêl dân kan Nurse-in an zawh chuan chu pa chuan, “*Damdawi inah pawh min khawih nawn tawh lo; Doctor-in a inzawm tha lutuk min ti a. Hei, ka dam tawh,*” a lo ti a nih chu!

Hetiang hian hmanrua eng mah nei lêm lo hian Missionary Nurse-te hian hliam nasa tak tak pawh an lo enkawl dam mai òin. Mihring tak chuan a zàmawm òin ngawt ang. Mahse, Pathianin a hruaiin mal a sàwm òin a, an va thawhnaa mite tân thlamuanpuaiawm leh inngahna tlâk an ni rêng òin a ni. Hliam nasa leh râpthlâk pui pui an enkawl dam mai han hmuh hian, “He Missionary Nurse hian Doctor thiam ber, Isua a thawhpui a nih hi,” tih hi ka rilru-ah a awm òin.

Operation mak tak mai chu: Òin khat chu vànduaithlâk takin nu upa ve tawh tak hian a ram

Ramthar

35

kalnaah tawlhthlu-in mau bul hriam leh zum a òin palh hlauh mai a.

Kan Nurse chu kan thawhna khua leh a chhehvêl khaw 10 chuanga Medical Officer lian leh thiam kan neihchhun ni miao hek, an va ko ta ngei a. A chêt sual dân leh thil awm dân an han hrilh chuan, kan Nurse chuan thil *serious* tak a chhúng lamah a awm thei tih a hre nghal. Mahse, ni danga a ken òin ang bâk thil ropui tehchiam ken chhuah tùr awm chuang hek lo; nachhâwkna, *drip* khaina famkim, *injection*-na, etc. chu a ipte hman thiamah chuan a han khung khâwm leh ta poh a.

A huphurh ve ngang mai; mahse, tihlan chi a ni lo. Hetih hun lai hian Bungtlang ‘S’ piah lamah chuan amah chauh chu damdawi lam thiam pangngai awmchhun a ni tlat. Phone tala Doctor rawn tùr pawhin eng phone mah a tlang bawk si lo. A va han mal ngawih ngawih êm, chu ‘**Missionary Nurse**’ chu!

Amah lah chu mi zawng zawng mit fûkna a ni si. Damlo chhúngte lah chuan beiseina lian tak nèn an rawn nghâk ràn tawh mai si. Pheichheh a va han zâng dawn lo êm! Mahse, kal chhuah ngei a ngai, hliam chu a en ngei a ngai si.

Vânduaina tâwkte inah chuan lûtin, pindana damlo mu chu an en a. A hlauhthàwn ang ngeiin thil a buaithlâk ta tlat mai. A mau bul ðhut chu a lo lian ngang a ni teh chék ang chu, a chhúng a khawih pawl nasa hle. Chu bâkah a êkna dáwt (*pipe*) a khawih tel tlat.

Pindan aţang chuan mipui a chhuah thawltír phawt a. Nurse pui tùr mi pahnih/khat bâk chu an chhuak ta vek. Chutah, Missionary Nurse chuan uluk takin Pathian hnêna ţawngţai mawlh mawlh chungin hliam chu a zir Chiang a. Ðhui viau a ngai dawn tih a hre ta.

Mahse, engtia ðhui ţan tùr nge ni ang? A êkna dáwt leh thil dang dang ðhui

pawlh palh theih a ni tlat. Ðhui pin loh tùr ðhui pin palh hlauh pheh chuan thil pawl leh zual a thleng thei bawk si. Hetiang hliam nasa leh kilkhâwr pheh chu Hospital-ah pawh uluk êm êma tih ngai chi a nih hmêl. Chu pawh Doctor thiam bikte zai chi a ni ngei ang.

Missionary Nurse chuan hetiang hian thutlûkna a siam ta: Pathian Engkimtithi hnêna nasa taka ţawngţai phawt a, a thiam ang ang zai (Operation neih) a ni. Tichuan, kan Nurse chuan Pathian rinchhan tak meuh meuhvin a zai ta a nih chu.

Ðhui belhbawm tùr nia a hriat zawng zawng a ðhui belhbawm phawt a. Êk chhuahna nia a hriat chu a awmna tùr lamah a ðhui zawm leh a. An awmna lam nia a hriat ðheuhvah chuan a vuah khâwm ta a. Tlêma thlêr nasa zual ðhui khâwm hleih theih lohho chu a paih ðhen bawk a. Paih loh tùr a paih palh ang tih te, a ðhen thil renawm tak a paih tam palh ang tih te pawh a hlauhawm tho mai. Mahse,

thiam ang anga tih chawt a ngai. Tichuan, a lehpek tawn leh chākawm lo fahran *Operation* chu tih zawh a ni ta.

Mahse, chu *Operation* chu a hlawhtling ngei ang em? A tūk lawkah a zung thei lo mai ang em aw? A nih loh vek leh a e chhuak thei lo mai ang em? A zaitu Nurse ngei pawh chu a ngaih a ṭha chiah maw? Mi dang chuan eng mah kan hrethiam lo bawk a, kan ngaih a ṭha letling phian mai. Kan Nurse, thil awm dân engkim hrechiantgu erawh a rilru a hah a ni. Mahse, engkim zawh a ni tawh si. Nurse tana um zui dân ṭha ber chu ṭawngṭai mawlh mawlh kha a ni tawp tawh mai. Amah a ṭawngṭai mawlh mawlh a, a thawhpuite ṭawngṭaipui tûrin min sáwm bawk a. Biak Inah a thawh reng bawk a.

Tichuan, ṭawngṭaina chhángtu Pathian chuan a Missionary Nurse mangang ṭawngṭai chu a lo chháng tak meuh mai. Chu nu pawh chu a lo dam chho ta

zêl a, a inthiar thei a, a zung thei bawk a. A hliam chu ṭha êm êm maiin a lo dam ta mai a nih chu. A va makin, a va ropui êm!

Nurse/Health Worker-te rawngbàwna hi a va hlu tak êm!

Pathian leh a Kohhran hovin a tirh chhuah Missionary Nurse/Health Worker-te avâng hian mi tam takin nu leh pa an la neih phah a, nu leh pa tam takin an fate an sùn loh phah bawk asin. Hmun kilkhâwr takah, damdawi dawr mumal awm lohnaah pawh kan Nurse/ HW-te hian damdawi an zuar deuh zêl a. A man tláwm thei ang bera bithliahin, a mi chêngte mamawh damdawi ṭha tak tak, rintlâk leh chhawr nahawm tak kawl hrâm an tum ṭhin. Hmangaih tak leh taima taka an rawngbàwna hi Pathianin mal a sàwm nasa hle a ni. Kan rawngbàwlsakate tán a thlamuanthlâk a; thawktu dangte tán hlei hlei hian an hlu a ni. Kan Nurse-te avângin kan damloh cháng pawhin rawngbáwl leh thei tûrin kan dam leh mai ṭhin.

An hnathawhin mite thinslung a hneh a, Chanchin Ṭha hrihna hmanraw ṭangkai tak a ni. Damna an chan avànga Lal Isua lo rin phah mi eng emaw zât an awm bawk. “*Nangnin mi thlang lo, keiman ka thlang zâwk a che u,*’ a tih miao avàngin a thlante chu Lalpan a kalsan ngai lo. An tih theih loh tûra lang pawh an thei zêl, zâmna tûr hmunah an zâm lo va, chî-aina tûrah pawh ngaihtuahna fim tak Lalpan a pe ṭhin a lo ni. An damdawi lâkte pawh ṭawngṭaina tam tak pal tlang tawh (*Pathian hnêna thilpêk*) hmanga lei a nih avàngin a thawk ṭha bîk tlatin a hriat ṭhin a ni. An rawngbâwlina hi a va hlu tak êm!

Tlângkâwmna: Kan hmuh leh hriat ve tlém azâwng kan sawi mai a ni a; ṭum khata sawi sen rual a ni lo. Thilmak hi a thleng fo ṭhin a ni. Hmuh ve loh chuan âwih a har mai ṭhin; mahse, a hmute erawh chuan ‘*A va mak ve aw!*’ kan ti kan ti mai ṭhin a ni.

Home Mission-ah chauh ni lovin, hmun danga kan Nurse/Health Worker-ten an thil tawn ropui tak tak pawh tam tak a awm ngei ang a. Home Mission-ah ngei pawh ka hriat loh tam tak a awm ngei bawk ang. Chûngte chu kan Nurse leh Health Worker ten an la rawn ziak zêl tûrah ngai ila.

Missionary-ten hri ṭha lo deuh kan vei pakhat chu kan rawngbâwlina chanchin (*experience*) kan sawi ṭha duh vak lo hi a ni àwm e. ‘*Kan thil tawn kan sawi chuan miin chapo min ti ang,*’ ‘*Keia experience ve hi a nêp êm mai, mi dangin nêp an ti ang,*’ ‘*Mahni inpho langah miten min ngai ang,*’ kan ti pawh a ni mai thei. Chutiang te avàng chuan Pathianin thil ropui tak tak min tihsak tam tak hi sawi lohvin a thâmrl fo ṭhin rêng a ni. Sawi chhuah atâna ṭha êm êm, mi dang tán pawha malsâwmna, chona leh chakna pe thei thil tam tak a thâmrl fo ṭhin, a va uiawm ṭhin êm! Hetia kan ngawih bopui fo hian kei chu min tihsaktu

October 2017

Ramthar

39

Pathian hi a lâwm vak pawhin ka ring lo ve.

Lalpa thil tih hi tî tî-ah i nei fo teh ang u khai. Min tirtu Kohhranho kan châwm lêtna pawh a ni thei bawk asin. Keini, a sawi tûr berte kan ngawih tlat chuan engtin nge Lalpa thiltihte hi miten an hriat anga, amah an chawimawi theih ang?

Hawh u, Missionary-te hian kan rawngbâwlna chanchin ngaihnawm tak tak leh, Pathian hnathawh keimahni kal tlanga tiha awmte hi i sawi uar ang u. Min tirtu Kohhranho tân hetiang hi a ngaihnawm a nia. Setana mualpho nân

Lalpan ropuina chang rawh se.



DIBRUGARH BIAL LAMAH AW



K. Vanlalhriata,
Evangelist

Assam Mission Field chhúngah hian Pastor bial pathum a awm a. Chhúng zinga pakhat Upper Assam-a mi chu Dibrugarh Pastor Bial a ni. Pastor thuthmun, Dibrugarh Assamese Fellowship leh Bial chhúng Missionary Outreach t̄angkawp chuan ‘Healing Crusade-cum-Outreach’ (*Tihdam rawngbâwlna leh Feh chhuah programme*) a buatsaih a. He huna Pathian hnathawh lo lang leh waviin thlenga lo lang mék zêl hi Zoram Kohhran nu leh pate leh hmun hrang hranga rawngbâwlpuite hriat atân kan han târ lang ve dawn a ni.

Dibrugarh Assamese Fellowship Committee chhehvêla kan rawngbâwl-saka te dinhmun enin chuan Kohhran mite tihdam rawngbâwlna lam mamawh thlirin leh kan hawia programme siam tha

www.mizoramynod.org

Ramthar Chanchinbu Special Issue

tiin hun remcháng a melh reng a. Kawng a zawn mék laiin, Mission lam pawhin feh chhuah (*outreach*) programme a ruahman mék a ni tih hriat a ni a. Remcháng takin, Mission *outreach* leh kan Fellowship ñangkawp chuan ni hnih chhúng (*ni 15-16 July, 2017*) atán programme hi siam ni se tiin a rel thlu rup mai a.

Buaipui tùr tam tak kárah Fellowship-in sum leh pai nei tâwk lo nèn, rilru buai takin kan awm reng a, He hun min hmanpui tùrin rawngbáwltu, Pathian mi hman tak Upa C. Lalrintluanga, Synod Revival Speaker chu biak a ni a. Amaherawhchu, Mizoram páwn a nih avàngin leh *budget* awm loh lai lo nih bawk avàngin an kal lam haw lam senso tùr pawh kan Fellowship tán chuan thil huphurhawm a ni a. Chutih lai chuan, Committee Member, mi harsa ve tak takte chuan he rawngbàwlna atána an inhuamzia sawiin, sum leh pai lamah theihtáwpa an ñan tùr thute an sawi ta mai

a. ‘Speaker bâkah mi pahnihte kal lam haw lam senso chu Fellowship hian i tumsak ang u,’ tiin thu tih tlûk a ni ta a ni.

‘Healing Crusade’ atána thil ñul ang ang te inbuatsaihin, hmun (station) danga thawktute pawh an lo thleng khâwm a. Rawngbáwltu tùr, Speaker leh a ñiante (an vaiin mi 8) pawhin tuang takin Dibrugarh an lo thleng ta rup mai a. Pathian hnêna kan programme te hlanin, ni 15 July (Inrinni) chuan bul kan han ñan ta a. Kan beisei ngam hauh loh leh kan rin phâk bâk lam añangin he programme- a lo kal an ñhahnem a, Lalpa hnêna làwmthu sawi chung zêlin hun kan hmang a. Hming ziaak an pung zêl a, ni hnih chhúng atán chauhvva programme siam kha ñawngñaisak tùr leh an natna khawihsak tùr mi za chuang fe mai an lo pung khâwm ta si a.

Kan sum neih ve lah a zo titih dêr mai tawh si, a lo kalhote chhun thingpui sen fahran hlui tùr pawhin kan

buai ru ta khawp mai a. A ni hnihna tlai lamah kan Pastor hova kan han inrawn khâwm chuan tihdam rawngbâwlna hi kalpui zêla, a hun pawh sei kan duh vek a. Mahse, ‘Engtin nge ni ang, sum leh pai lam hi?’ hi tih chu kan inzawhna kan chhân mai theih loh a ni ta.

He hun hi Lalpa rawn hun, a kuta tlûk luh hun dik tak a ni. “*Mihring lam aţang chuan duh mah ila tihngaihna a awm lo ve. Hawh u, Lalpa lam i hawi ang u,*” tiin rilru leh tih tak zetin lungchhiat avànga mittui nèn Lalpa auvin thawktute kan ţawngţai ta a.

Tlai ngai lo, kan Pathian chuan a hun takah rem rawn ruatin, kan ţawngţai zawh chuan thawktu lam aţang tein ‘He programme atân hian heti zât hian ka lo ţang ve ang e’ tihte chu kan thu dawn a ni ta. Lalpa chu fakin awm rawh se! “Ama programme a ni a, amah rinchhanin kâr khat chhúng he programme hi i chhunzawm ang u,” tiin kan

rél a; mipui lam pawh hriattír nghâl an ni a. Ni hnih chhúng atân chauhva programme siam si khán kâr hnih dáwn kan hmang ta a ni. Lalpan mite thinlungah hna thawkin he hun chhúng atána kan mamawh apiang chu ringtu leh ringlo pawh, a lo kal apiangten ei leh in tûr bâkah sumfai te an rawn hlan zêl a, thlamuang takin programme pawh kan hmang zo thei ta a ni.

He tihdam rawngbâwlna hunah hian Speaker-in thahnem ngai takin a tûl apiangte a ţawngţaisak a, khawih ngai awm apiangte Team Member-ten khaw lum hnuaiyah an khawih bawk a. Rim chi hrang hrang kárah natna chi hrang hrang neite chu kuah chungan ţawngţaisak leh tenna rilru pu hauh lova an khawihte han hmuh chuan ‘*Lalpa hi a lo va ropui em!*’ tih bâk sawi leh chuan tûr hi a awm lo a ni.

Programme hi ringlo mi lo kalten an hlâwkpui mah zâwk niin a lang. **He tihdam rawngbâwlna neih**

chúng hian ringlo mi 153 bākah ringtu (Mizo tiamin) 284-te chu ṭawngṭaisak an niin, an natnate khawihsak an ni a. Mi tam takin damna an chang a; mi ṭhenkhat chu *Counseling Class* pawh neihpui an ni bawk.

ropui an ti a, mak an ti bawk. Dibrugarh-a thawktu awmte tán hnathawh tūr tam tak min siamsak a, he tihdam rawngbāwlna hmang hian Lalpan ram min zauhsak mék a ni. Tūnah hian Baptisma chang tūra beisei, chhúngkua eng emaw zāt kan nei mék a, Counselling Class te pawh neihpui mék an ni.

Assam Mission Field-ah hian Tihdam rawngbāwlna lam programme hi kan nei khát viau va, Dibrugarh Pastor Bial chhúngah phei hi chuan kan nei ngai lo tih theih a ni àwm e. Miten a

Assam ramah Pathian ram a lo zauh zêl theih nán min lo ṭawngṭaipui zêl tūrin kan insáwm a ni.



MISSIONARY-TE MAMAWH



Rev. Vanlalbela

Rev. Lalsawma kha lâm leh lâm loh chungcháng an zâwt a, ani chuan, “Lâm leh lâm lo an inang lo,” a ti e, an ti a. Missionary-a kal chhuakte leh kal chhuak lote pawh hi kan in-ang lo.

Ramthar vei êm êm, ṭawngṭai inkhâwma thawh peih tak leh sawi peih takte zingah an vei êm êmna hmuna

thawk, Missionary-te an lo hawna, lo ngaihven chuang lo leh chaw lo eipui tum hauh si lo a awm theih, an ti.

Missionary-te ʔawng-ʔaipui dân ʔha tak chu, ‘A ngaihna hriatna thlarau’ an dawn theih nána ʔawng-ʔaipui a ni. Kei pawh missionary-a ka kal tirh-in tih ngaihna hre lovin ka awm tawh.

Missionary-te hi Missionary tura danglam bika siam an ni bik lo. An chak loh ang ang leh an nih ang anga Pathian rin-chhana kal ve mai an ni a, i ʔawngʔaina rin-chhana rawngbáwl an ni tih hre reng rawh.

Missionary-teah hian beisei kan nei sang viau ʔhin a. In kohhrana *pulpit* vawi khat pawh la lawn chhin lote kha an ni tih hre reng la, an tána i ʔawngʔai dân kha an hlawhtlin dawn leh dawn loh teh nán lo hmang ʔhin zâwk ang che.

Nau hnute hne lai nei Nu chuan a naute chu chaw leh a mamawh tura a ei kâp a ngai ʔhin. Ni tina chaw pêk chhuah tura an neih theih nána Missionary-te mamawh chu thlarau lam chaw a ni. I ʔawngʔaina hi thlarau lam chaw an dawnna hnâ a ni e.

Missionary-ten rawng-bàwna hlawhtling an neih theih nána an mamawh ber chu Thlarau Thianghlim thuamna a ni. Chu Thlarau thuamna an dawn theih nána kan ʔanpui theihna sâng ber chu an tána kan ʔawngʔaisak ʔhin hi a ni.

Missionary-ten Pathian tih lova an mamawh ber pakhat chu ngaihsaktu a ni. Hah taka hna kan thawh laia, ‘*I hah em?*’ tia min zâwttu an awm ringawt pawhin kan hah min chhâwk huai thei. Rîm tak leh hah taka rawngbâwl mék, kan missionay-te tána damdawi hlu tak chu ngaihsaktu neih hi a ni.

Missionary-te hi Pastor-te ang bawka kawppui mamawh an ni a; kawppui tura ngaihven ngam lo khawpa tihʔaih leh veh veh chin loh a ʔha.

Missionary-ten ring-thar kan beisei ang an nei lo deuhva kan hriatin, *mission* tána kan sum sen ral nêna khaikhina, rilru tihnat phah theih a ni ʔhin a. Chu lam ngaihtuah ai

chuan ‘a aia tam sen a la ngai a ni’ tih ngaihtuah zâwk ṭhin la, Lalpa a lâwm zâwk ang.

Missionary-te rawngbâwl tûra an ke pên tin chawi kangtu chu i thilpêk kha a ni a, Chanchin Ṭha hrila an au chhuak zawng zawng hi i thilpêk thangkâwk a ni tih hre reng rawh.

Mission Field tlawha i kal hunin, missionary-te iai ang zia zângin an aia vei zâwk anga inlantîr tum suh. A vei zâwk chu i kalna hmunah khân ni tin rîm taka rawngbâwlin an awm a; nang chu i inchhúng lum lam pana haw leh mai lo thei lova inngai i ni tih hre reng rawh.

‘*Ramthim ka vei lo,*’ tia iak iak ṭhin Kristian chuan Pathian aṭanga dawn belh ngai a la nei a, a nih tûr ang a la ni lo a ni. Isua zirtîrte pawhin an dawn tûr an han dawn meuh chuan, “*Keini zawng thil kan hmuh leh kan hriatte kha sawi lovin kan awm thei lo,*” an ti mai. Paula chuan, “*Chanchin Ṭha hril suh îla,*

ka chung a pik dawn si,” a ti hial zâwk asin.

Ramthim vei lo Kristian chuan a Chanchin Ṭha chi hum a la theh ṭiah ve ngai loh vâng a ni tih a pawm a ṭûl ang. Anṭam chî theh tûr chu i kutah a la awm a, a tlâkna tûr lei a thlen hma chuan buaipui ngaihna leh ṭûlna engtin nge i neih theih ang? A chinna tûr leiah han theh la, a lo ṭiah phawt chuan i nun a tihlim anga, i hung anga, a diptu hnim i thlo vanga, tui i pe lo ang em ni?

Missionary-te danglam bîkna siamtu chu rawngbâwl tûra an inpêkna hi a ni. Missionary tûra inpea a hmun thleng zîngah Missionary hna thawk tûra inpêk leh zêl a ngai tih theihngihl palh a awm theih. Isua meuh pawhin a lo kal chhan ber Kraws a hmachhawn dâwn khân, “*... a theih chuan he no hian mi pel lûl rawh se,*” tih hial ngai a hmachhawn kha; mahse, “*I thu ni se,*” tia a inpêkna chuan khawvêl a tidam ta a nih kha. Inpe zêl thei lote hnû a tâwp ṭhin a,

inpe zêl ðhinton vàn kawngkhar an su hawng ðhin.

Missionary zingah mahni inkalsana, intiruak nasa ngam apiang an hlawhtling ðhin. Taksaa Mission Field-a awm si, mahni duh zâwng leh châk zâwng, kan hna atâna hnawksak tih hriat reng pawh kalsan leh ngam si lote hian an awmna hmun tùr an hai a ni. Krista pawh khân mahni làwmna a zawng si lo.

Missionary chuan a chakna leh a theihna rinchhanin rawng a bâwl tùr a ni lo. Bible leh Pathian thiltihtheihna rinchhan zâwk rawh se. Mahni inrinchhan an zâm ðhin a, an beidawng ðhin; Lalpa leh a chakna rinchhan an phûr ðhin a, beiseina nung nèn rawng an bâwl ðhin.

Chanchin Ṭha chu lui anga luan tîr tùr a ni. Tui chu luang tùra siam a nih avàngin tui luang chuan sut tlang rual loh lungpui leh tlang lianpui pawh a su a ni thei; mahse, lêt leh a tum ngai lo va, luan theihna

awm piangah luan a tum zêl zâwk ðhin. Harsatna leh kawng dâltu lo awm ðhin mah se, Chanchin Ṭha hi khawvêl zawng zawnga hril tùra thupêk, lei leh vàn Lal berin a pêk a ni. A luan zêl theih dân tùr kawng zawn zêl tùr a ni a, a tàwp hlen tùr a ni lo.

Chanchin Ṭha hi mi tin ta tùr leh an damna tùr awmchhun a ni a; a ei tu tùrten duh lovin châk lo mah se, eitir hrâm theih an nih chuan an dampui tho ðhin. Chuvàngin, an ei theih dân tùr zawn hrâm hrâm tùr a ni. A ei châk lo hlei hlei hian an ngeih phian ðhin, “Pawm tùrin zirtîr rawh u,” tih a nih kha. ‘An duh lo alâwm,’ ti mai lovin, an pawm theih dân tùr zawn hrâm hrâm tùr a ni.

Chanchin Ṭha hriltu chuan a hriat lohpuì leh a tawn loh puì hril tum suh se. Kan dampui ngei chanchin lo chu mi âwih khawpin sawi a har ðhin ngai e. Mahni ngein kan dampui chanchin sawi tùr chuan, mi zawng zawng hi mi dang aiin kan ṭha zâwk vek a ni.

PU R. S. LALTHANPUIA (65) KAN CHAN TA!

Pu R.S. Lalthanpuia hi Pu Hualrohnuna leh Pi Ngurlawmi te fa pangana niin, ni 08 October, 1952 khán Lunglengah a piang a. An unau an rual hle a, farnu panga leh unau mipa pali a nei.

Kum 1968-ah 1st Assam Rifle-ah a òang a, chhúngkaw lam harsatna avàngin kum 1988 khán (*a pension hun hmain*) a báng a. Kum 1978-ah Pi Lalramengi Sailo nèn Kohhran Dàn Thianghlimin Darlungah an innei a, fapa pahnih leh fanu pathum an nei a ni.

Pu Thanpuia hi a naupan lai ațanga nu leh pate thu âwih thei tak, tleirawl sual pawh nei lo a ni a. Rawngbâwlna lama tui tak a ni a; sipaiah te lo òang tawh a ni a, Hindi thiam tak a ni bawk. Synod-in kum 1997 khán Masihi Sangati (khatih laia Non-Mizo) Evangelist atán a la a, Chhingchhip Pastor Bialah kum 1997-2004 thleng Tirkoh hna thawkin a awm a. Kum 2005 ațanga a thih ni thlengin Electric Veng Pastor Bialah he rawngbâwl hna hi a thawk a ni.

A rawngbâwl chhúng hian òahnem a ngai thei êm êm a. Chhingchhip Biala a awm lai phei chuan Pioneer Camp-ah te riahchilhin rawng a bâwl òhin. Electric Veng Biala a awm hnu pawhin òahnemngai takin a thawk chhonzawm a; Pathianni zing apiangin Ralleng tuikhur leh Theihai tuikhura hnam dang inbualhote hnênah aurinna hmangin Pathian thu a hril òhin a ni.

Electric Veng Pastor Bial vawngtu Rev. Lalrinmawia thukhawchang hian Pu Thanpuia dinhmun a sawi chiang thawkhat hle:

“Pu R.S. Lalthanpuia hi rawngbâwlnaa mi inpe zo tak a nihna hi a ropuina a ni a. A chhúngte ai pawh hian a rawngbâwlna hi a ngai pawimawh zâwk tih theih a ni. A mizia hrim hrim hi mi inngaitlâwm, lansarh tum ngai lo a ni a; a kova tla erawh chu hlenchhuah a tum tlat òhin.

Mihring miziaah pawh mi taima tak a ni a. Awm mai mai thiam lo, mi tlawh chhuah pawh peih êm êm a ni a, hei hi rawngbàwlnaah pawh a ùangkai phah hle. Mi dang thawhpui a thiam a, Pastor leh Upate zai a ngai thiam êm êm hi a rawngbàwlna hlawhtlinna a nih phah hial ang.

“A miziaa bet tlat, ùhian siam a thiamin, rual pàwl a thiam hle a. Hei hi Evangelist hna thawh nán a hmang ùangkai êm êm a ni. Chanchin Ùha atána hun hman zawh vek a duhna hian a nun pumpui a keng ni berin a lang.

“Hetiang rawngbàwltuin min kalsan ta hi Electric Veng Pastor Bial chuan kan uin kan sun tak zet a ni”.

Amah hi mi thilphal tak leh ùhian kawm thiam tak a ni a; mi harhvàng tak leh mi invawng tak a ni bawk. A pum lam a sawisel ve zeuh zeuh tih loh chu natna sawi êm êm a nei ngai lêm lo. Kum 2010 aùangin thisen sâng a nei a; mahse, buaipui ngai leh a rawngbàwlna tibahlah khawp a ni ngai lo.

Kumin July tàwp lam khan hritláng áwmná na vak lovin a tlâkbuak a. Ni 4.08.2017-ah Dr. Ramdinpuia a inentir a, damdawi te a lo chawh a, lâwm takin a haw a. Ni 8.08.2017 zingah pawh dam taka thovin a leng kual a. Chhùnah a tupa sikul luhna Monthly Fee pein a kal a, dam takin a haw leh a. Hemi hnua ùhuthlengseia a mu zál chu a lu na a ti êm êm a, Aizawl Civil Hospital Casualty-ah kalpui a ni a. Investigation te tih a nih hnu-ah Doctor-ten thluaka thisen zám chat a ni tih an hmu chhuak a. ICU-a dah ùl an ti a, Civil Hospital-ah ICU a remchan mai loh avàngin Synod Hospital, Durtlangah tlan chhohpui a ni a. Theihtáwp chhuaha enkawl a ni chungin, ni 8 August, 2017 tlai lam dár 6:10 khán Krista Pasaùha rinawm tak chuan a làwmman te hmu tùrin chatuan atán min lo hawsan ta a ni.

Amah thlahna hi Electric Vengthlang Kohhran Hall-ah neih a ni a. Ni 9.08.2017 khán Synod Mission Board Secretary, Rev. K. Lalrinmawian vuiin Kohhranhoten ui takin an thlah liam ta a ni.

Ramthar Chanchinbu Special Issue

KUM 2017 CHHÚNGA RAMTHAR THILPÈK PETUTE

1. Tlangnuam Kohhran	40,000
<i>Tuisakachak Biak In hmun lei nan leh Biak In sak nan (Tripura)</i>	
2. Dr. Roluahpui, Champhai Vengthlang	6,000
<i>Elephant Kohhran Tingtang lei nán (Aru. 'W')</i>	
3. Keifang Police Veng Kohhran	40,000
<i>New Khojysuri Biak In sak nán (HMS)</i>	
4. Luangmual Biak Kohhran Hmeichhia	Typewriter 1
<i>Synod Mission Field-a thawktute hman atán</i>	
5. Tuikhuahtlang Kohhran	1,00,000
<i>Saizawh West Biak In sak nán (HMS)</i>	
6. Tuikhuahtlang Kohhran	1,50,000
<i>Damak Biak In sak nán (Nepal)</i>	
7. Serchhip Bial Kohhran Hmeichhia	10,000
<i>Langsomepi Kohhran Maicham siam nán (Karbi Anglong)</i>	
8. Khatla East Kohhran	1,00,000
<i>Rongsopi Kohhran Blal In sak nán (Karbi Anglong)</i>	
9. Keitum Bial Kohhran Hmeichhia	5,000
<i>Tavara Kohhran Biak In sak nán (Nepal)</i>	
10. Chawnpui Kohhran	2,00,000
<i>Dulapcherra Biak In sak nán (Barak Area)</i>	
11. Dawrpui Kohhran (Pathianni tük khat sa ei ai)	63,170
<i>Dharan Biala Direct Evangelism rawngbàwl nán (Nepal)</i>	
12. Lawngtlai Bial Kohhran Hmeichhia	10,000
<i>Dulukchheri Biak In sak nán (Tripura)</i>	
13. Biate Bial Kohhran Hmeichhia	5,000
<i>Hamren Biak In sak nán (Karbi Anglong)</i>	
14. Chawnpui Kohhran	1,00,000
<i>Dulapcherra Biak In sak nán (Barak Area)</i>	
15. Electric Veng Bial KṚP	30,000
<i>Chitunglangso Biak In sak nán (Karbi Anglong)</i>	
16. Ramthar Veng Bial KṚP	10,000
<i>Buknuam Compound-a tui pump khawl lei nán (HMS)</i>	
17. Ramthar Veng Bial KṚP	20,000
<i>Devasora 'S'-a thawktu quarters furniture lei nán (HMS)</i>	
18. Bethlehem Venglai Kohhran Hmeichhia	10,000
<i>Teyong Biak In sak nán (Arunachal 'N')</i>	

<i>October 2017</i>	<i>Ramthar</i>	<i>49</i>
19. Chhiahtlang Kawn Veng Bial Kohhran Hmeichhia <i>Synod Ramthar Field-a a tul apianga hman atan</i>		5,000
20. Khatla North Kohhran <i>Remi Kohhran Biak In sak nan (Arunachal 'N')</i>		1,00,000
21. Chhinga Vengthlang Kohhran <i>Sikari Biak In sak nan (Arunachal 'W')</i>		50,000
22. Chhinga Vengthlang Kohhran <i>Mrs. Venila Pathak GNM zirlai kum khat fee (Delhi)</i>		47,000
23. Pu E. Thangkuma te chhungkua, Dam Veng (Aizawl) <i>Haragenai Biak In sak nan (Barak Area)</i>		1,00,000
24. Pu E. Thangkuma te chhungkua, Dam Veng (Aizawl) <i>Sandighat Biak In sak nan (Barak Area)</i>		1,00,000
25. W. Phaileng Dinthar Kohhran Pavalai Pawl <i>Koriapani Biak In sak nan (Arunachal 'E')</i>		13,000
26. Khatla North Kohhran <i>Bahir Jonai Biak In sak nan (Arunachal 'N')</i>		50,000
27. Bawngkawn East Kohhran Hmeichhia <i>Teyong Biak In sak nan (Arunachal 'N')</i>		10,000
28. Zotlang Kohhran, Aizawl <i>Lakla Biak In chung siam nan (Arunachal 'E')</i>		50,000
29. Zotlang Kohhran, Aizawl <i>Patharkandi-a Crusade nan (Barak Area)</i>		60,000
30. Zotlang Kohhran, Aizawl <i>Mathurapur Biak In zauh nan (Calcutta)</i>		30,000
31. Armed Veng South Kohhran <i>Medili Compound fencing nan (Barak Area)</i>		50,000
32. Chaltlang Kohhran Ramthar Committee <i>Kairajori Biak In sak nan (Jharkhand)</i>		2,00,000
33. Hmunhmelttha Kohhran <i>Baye Biak In sak nan (Arunachal 'N')</i>		25,000
34. Armed Veng Kohhran <i>Khagaria-a Bathroom siam nan (Patna)</i>		50,000
35. Armed Veng Kohhran <i>Lungwaih Biak In ceiling siam nan (Aunachal 'E')</i>		50,000
36. Armed Veng Kohhran <i>Lairenkhun Quarters repair nan leh wiring tih nan (Barak Area)</i>		15,000
37. Zarkawt Kohhran Hmeichhia		50,000

<i>October 2017</i>	<i>Ramthar</i>	<i>50</i>
<i>Rongchingrum P/S Biak In sak nán (Patna)</i>		
38. Champhai Vengthlang Kohhran		25,000
<i>Beye Biak In sak nán (Arunachal 'N')</i>		
39. Chhing Veng Kohhran		35,000
<i>Getching Biak In sak nán (Arunachal 'N')</i>		
40. Chhing Veng Kohhran		40,000
<i>Teyong Biak In sak nán (Arunachal 'N')</i>		
41. Ramhlun Vengthlang Kohhran		30,000
<i>Zion Biak In sak nán (Karbi Anglong)</i>		
42. Ramhlun Vengthlang Kohhran		35,000
<i>Rongpirbi Biak In sak nán (Karbi Anglong)</i>		
43. Pu L.T. Zodinliana te chhúngkua, Laipuitlang		50,000
<i>Old Khamlang Biak In thutthleng siam nán (Arunachal 'E')</i>		
44. Dawrpui Kohhran		54,740
<i>Hnahva B/C-a Direct Evangelism rawngbàwl nán (HM 'N')</i>		
45. Pu F.V.L. Ringa te chhúngkua, Saron Veng		50,000
<i>Debring Biak In sak nán (Arunachal 'N')</i>		
46. Khawbung Vengpui Kohhran Ramthar Committee		10,000
<i>Tharvekidi Biak In sak nán (Karbi Anglong)</i>		
47. Saron Veng Kohhran		10,000
<i>Simenchapori Kohhran JPM thleng tanpui nán (Arunachal 'W')</i>		
48. Lunglei Ramthar Kohhran		10,000
<i>Simenchapori Kohhran JPM thleng tanpui nán (Arunachal 'N')</i>		
49. Chaltlang Kohhran		30,000
<i>Boleng Bial Zaipawl Music Video siam nán (Arunachal 'N')</i>		
50. Bawngkawn Kohhran		70,000
<i>Langsothedong Biak In sak nán (Karbi Anglong)</i>		
51. Serchhip Vengchung Bial Kohhran Hmeichhia		5,000
<i>Ramthar Field-a Biak In sak nán</i>		
52. Champhai Vengthlang Kohhran		90,000
<i>Langkhanphong Biak In sak nán (Barak Area)</i>		
53. Upa C. Lalbiakthanga te chhúngkua, Saron Veng		3,00,000
<i>Manikbond Khawpui Veng Biak In sak nán (Barak Area)</i>		
54. College Veng Kohhran, Aizawl		50,000
<i>Buknuam Water Reservoir siam nán (HM South)</i>		
55. Kristian Thalai Pawl, Tuikual Branch		10,000
<i>Lalchhora-a thawktu qtrs. & sikul thli tihchhiat tanpui nán (Barak Area)</i>		

SMB RINGTHAR 2017

Sl. No	Field	July thleng	August	August thleng
1	Arunachal East	117	17	134
2	Arunachal North	188	2	190
3	Arunachal West	115	4	119
4	Assam	34	19	53
5	Barak	127	21	148
6	Delhi	56	2	58
7	Jharkhand	373	16	389
8	Karbi Anglong	113		113
9	Home Mission North	80		80
10	Home Mission South	160		160
11	Kolkata	458	87	545
12	Lucknow	230	45	275
13	Nepal	103	9	112
14	Odisha			0
15	Patna	106	24	130
16	Siliguri	91	12	103
17	Tripura	1219	161	1380
18	Masihi Sangati	1055	185	1240
TOTAL		4625	604	5229



**MASIHI SANGATI AIZAWL WEST II
COMMITTEE MEMBER-TE**

Postal Regn. No MZR/46/2015-2017

RNI Regn. No. 40889/88

**KAN THEN TÂK,
KRISTA PASALŦHA
PU R.S. LALTHANPUIA
(1952-2017)**

A rawngbâwl chhúng hian thahnem a ngai thei êm êm a. Chhingchhip Biala a awm lai phei chuan Pioneer Camp-ah te riahchilhin rawng a bâwl thin. Electric Veng Biala a awm hnu pawhin thahnemngai takin a thawk chhonzawm a; Pathianni zing apiangin Ralleng tuikhur leh Theihai tuikhura hnam dang inbualhote hnênah aurinna hmangin Pathian thu a hril thin a ni.



To



Nazareth English School, Zaitea thawktu (hmeichhia)-te. Zaite hi Cachar Tlangram huam chhúnga awm thin a ni a; tûnah chuan Cachar Tlangram hi Barak Area chhúngah a awm tawh.

If not delivered please return to:
The Manager
Ramthar Chanchinbu
Synod Office, Aizawl, Mizoram,
India. Pin - 796001

Published by Rev. K. Lalrinmawia and Printed at the Synod Press, Aizawl on behalf of Ramthar Association, Aizawl, Mizoram. Copies- 33,900